

Diarazon Augustus 8, 2012 - Edicion-7 Vol.1876 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

Dividend pa Utilities ta keda operacional!

Splica pueblo cu awor Utilities tin di paga salario di Freddy Rafini, Frank Hoevertsz y Tom Pieters, kico nan salario ta!



PUEBLO MERECE Y TIN DERECHO RIBA REBAHO DI AWA DI WEB

Dialogo social ni Mike Eman no tin e autorizacion pa kita e derecho di e pueblo!

Mas compania Venezolano ta haya contract cerca Gobierno: MANTBRACA CORP NV

Entrante awe

GASOLIN Y DIESEL A SUBI

Pueblo lo mester bay paga pa parkeer pa haci compras den caya

Na Playa:

Chauffeur a perde control cu su pickup y basha cura di cas abao



COLEGANAN DI PARTIDO MEP CU BRINDIS DI DESPEDIDA PA DR. MAIKEL KELLY



Na Sasaki:

Dama chauffeur a bolter



Lider di MEP, mr. Evelyn Wever- Croes:

Gobierno ta prefera di viaha, tuma vakantie y fiesta sin pone nos muchanan na prome lugar



STA. CRUZ -- Pa locual ta trata e asunto di asbest, nos a bin ta ripara ya un paar di tempo caba, ta bay haci un aña cu St. Anna School ta haye den problema cu e dak. Despues bo ta haya cu dos luna pasa Mon Plaisir School a haye den problema cu rafaga di biento a lanta e dak y a haye den problema cu asbest. Ta nota cu aki na Aruba no tin un plan ni vision, no sa con pa actua den situacionnan asina. Sra. Wever -Croes ta puntra: “Kico mas mester pasa pa nos gobierno por desaroya un plan? Con nos ta bay anda cu e asunto di asbest?” Sra. Wever - Croes a sigui: “Esaki ta un asunto cu tin hopi aña existente na Aruba pero ta birando mas y mas peligroso dia pa dia. Awor aki daknan ta birando bieu y un rafaga di biento pisa por lanta, ranca y benta asbest tur caminda. Nos tur sa cu un parti chikito di asbest drenta bo pulmon, bo lo haya hopi problema cune den futuro y ta esey ta locual mester evita. Na comienzo di Juli ora cu e problematica di Mon Plaisir School a presenta su mes, MEP a urgi e gobierno pa revisa tur e daknan cu tin na e schoolnan cu no a haya mantencion durante e ultimo añanan. Pasobra esey ta e daknan cu potencialmente ta un peliger. Ya cu tin vakantie di school, por cambia nan den vakantie. Ta mira cu esey no a tuma lugar. Nos gobierno a bay cu vakantie. Poco poco nan ta biniendo bek y e daknan di school a keda pa loke cu nan ta. E unico cu a haya tratamento ta esun di Mon Plaisir School. Por a nota cu prensa a cuestiona con esaki a tuma lugar como tambe e calidad di trabao y e compania cu a haya pa haci e trabao aki pasobra aparentemente lo ta un famia di un minister cu no ta specializa den e ramo aki. Mi no a mira ni Minister cu nan a tilda di ta famia, dus Otmar Oduber, ni tampoco minister di enseñanza cu ta Arthur Dowers, ni minister di infrastructura cu ta Benny Sevinger refuta esaki y mustra con e destaho a tuma lugar y con e escogencia a tuma lugar. Pero en todo caso esey ta un parti cu nos lo cuestiona den parlamento. E parti crucial: gobierno no a pone prioridadnan unda mester ta. Gobierno ta tuma su reces. Nan ta bay viaha, tuma vakantie y bay fiesta y nan ta laga e situacion na schoolnan pa locual nan ta. Nan no ta pone seguridad di e muchanan na prome lugar. Ora un mayor ta manda su yiu school, e ta mand’e pasobra e mayor ta convenci cu e ta manda e mucha den un ambiente sigur pa e mucha por studia pa e por yuda desaroya nos economia mañan. E no ta manda su yiu school caminda cu e ta pone su salud, su bida na peliger. Esaki lamentablemente nos ministernan no a realiza! Lamentablemente schoolnan ta bay cuminsa y nos ta mira cu e placa no a wordo hinca den e schoolnan. Tin placa pa tram, pa paga hopi coordinador, tin placa pa viaha y fiesta pero no ta pone e placa na unda mester ta realmente, cu ta den e seguridad pa nos salvaguardia e bida di e muchanan aki. Ta lamenta esaki profundamente”.

COLEGANAN DI PARTIDO MEP CU BRINDIS DI DESPEDIDA PA DR. MAIKEL KELLY

DR. KELLY TA BAY SPECIALIZA NA HULANDA



STA. CRUZ -- Durante un encuentro ameno coleganan di partido MEP a reuni cu dr. Maikel Kelly pa brinda riba su carera nobo na Hulanda. Dr. Maikel Kelly a drenta politica na aña 2009 y a sirbi den Parlamento desde Februari 2011 te cu Januari 2012. Durante e periodo cortico aki dr. Kelly a haci un impacto pa su forma di hiba politica, suave ora tin mester, pero fuerte tambe ora tin mester. Dr. Kelly tabata especialmente critico riba e tereno di salubridad, especialmente pa cu e maneho den Hospital cu tabata dirigi contra nos mesun hendenan. Dr. Kelly a sali na defensa di Arubianonan, entre otro Ruben Croes, despues cu hopi a bira lomba p’e. Dr. Kelly a tene contactonan estrecho cu sindicato di Hospital tambe y asina a sostene e lucha di e sindicato. Dr. Kelly a destapa iregularidadnan tambe den construccion di e hospital nobo. Dr. Kelly mester a bandona Parlamento, después cu presion a wordo poni riba dje cu e no por a sigui eherce su funcion como dokter, cual tabata su pasion. Probablemente ta su forma scerpi di hiba politica mes a pone e presion ey aumenta. Recientemente el a tuma e decisión difícil di bay biba na Hulanda pa sigui specializa den su ramo. Partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP sigur ta lamenta e decision di dr. Kelly, pero ta comprende. Durante e encuentro Presidente di Partido, Joe Koolman, lider di fraccion, Eddy Briesen y lider di partido, Evelyn Wever- Croes a hiba palabra. Tur a repasa e trayectoria politico di dr. Kelly den partido. Den nomber di henter partido, sra. Evelyn Wever- Croes a desea dr. Kelly hopi exito y tur cos bon.

Mama a yama polis pa yiu agresivo

STA. CRUZ -- Dialuna mainta polis a bay na un cas na Weg Rooi Hundo pa duna asistencia. E mama a bisa polis cu su yiu homber no ta tende di dje y a bira hopi agresivo, ora cu e no a dune placa. El’a bisa cu e yiu tin 21 aña y no kier traha. Polis a bise cu ora e yiu bolbe, si e sigui haci fastioso pa e yama nan.’

Ladronnan a bay cu basta articulo di duik

STA. CRUZ -- Dialuna atardi 16:45, polis a bay na un cas na Palm Beach, pa un caso di ladronicia.Nan a papia cu e homber V.h.B. kende a bisanan cu ladronnan a corta cadena di un container y a bay cu un caha cu diez regulator di duik. Polis a tuma su keho.

Dividend pa Utilities ta keda operacional!

Splica pueblo cu awor Utilities tin di paga salario di Freddy Rafini, Frank Hoevertsz y Tom Pieters, kico nan salario ta!

STA. CRUZ – Na apertura di e continuacion di Dialogo Social Prome Ministro sr. Mike Eman a trece dilanti cu repartiendo e tarifa di awa y coriente riba e diferente gruponan, ta hopi importante pa subraya cu e gobierno aki contrario na e gobernacion anterior no ta en busca di ningun sorto di dividendo. Segun sr. Eman, Utilities a haya su parti pa su operacion por keda funciona optimalmente. Pa tur presente por realiza con importante e decision tuma door di gobierno aki ta Prome Minister a bin cu e cifranan pa tur hende ta consciente con grandi e impacto aki ta den caha di gobierno. "Nos no kier sigui cu e politica di busca dividendo di prijs di awa y coriente cu ta productonan basico elementario". Prome Ministro a bay over na haci un resumen di e miyonnan cu a wordo paga na dividendo durante 2002 te cu 2008. Den e tabel adhunto por lesa e sumanan draconico cu a wordo paga na dividendo y winstbelasting. Placa cu por a wordo usa pa reduci tarifa di awa y coriente, pero e gobierno anterior a tuma e decision unilateral pa no haci esaki. "Hopi school, hopi bario, hopi caminda mas, hopi mucha cu ta bayendo school y hopi famia den necesidad por a wordo yuda cu e miyonnan aki", Prome Minister a remarca. Eman a splica cu WEB y ELMAR ta bay duna un presentacion pa splica nan operacion y structura nobo di prijs. "Aki tur hende ta bay ripara con importante e participacion y discusion nacional riba e tema aki den Dialogo Social ta. Esaki ta pa sigura cu nos comunidad ta haya un bon servicio y profesionalismo di WEB y ELMAR na e mihor prijs cu por wordo ofreci". Despues di e introduccion aki di Prome Minister Eman, ehecutivo di WEB, ir. Richard Frank a duna un presentacion amplio sigui pa un presentacion di ELMAR duna pa manager financiero sra. Gloria Croes. For di aki e e Dialogo Social a inicia cu e discusionnan cu a dura algun ora ayera tardi pa anochi.

Sra. Evelyn Wever-Croes

Pueblo merece y tin derecho riba rebaho di awa di WEB

Dialogo social ni Mike Eman no tin e autorizacion pa kita e derecho di e pueblo!

STA. CRUZ – Mr. Evelyn Wever - Croes a elabora riba derecho di pueblo ya cu pueblo merece e rebaho di awa. "Laga nos para keto na e hecho cu WEB a bisa cu e por baha e prijs di awa. Hendenan capaz cu ta traha den WEB a haci nan calculacion. Nan a mira kico nan tin mester pa inversionnan den future; nan a waak kico ta nan gastonan di produccion. A yega na e conclusion cu e tarifa por baha cu 33%. Ken e otronan ta e ora pa bin bisa pa mihor no haci'e? Ta mala fe so por mira aki tras. Un cos nos ta bisa di MEP: Pueblo merece y



tin derecho riba e rebaho aki y dialogo social ni Mike Eman tampoco no tin e autorizacion pa kita e derecho aki di pueblo. Specialmente Mike Eman cu a priminti cu e ta bay bah'e. Awor cu e por bah'e, e ta pospone pa e no keda bah'e. Ya caba Mike Eman a horta pueblo un luna di rebaho di e tarifa aki. Nos mester a mira e rebaho aki den e recibo fin di e luna cu ta refleha e uso di Juli. Pero el'a hal'e pa un luna caba. E miyones nan ey ta keda den WEB pa mañan e por saca nan como dividend. Nos kier a manda un aviso pa esnan cu ta participa na Dialogo Social manera nos a bisa, nos ta kere den dialogo pero nos ta kere si cu e derecho di pueblo mester wordo respeta. Ora cu pueblo tin e derecho di haya e rebaho di 33% aki, expertonan a bisa, cu nan tin derecho di haye! NO tin un otro hende cu por stroba esaki", segun lider di Partido MEP, sra. Evelyn Wever - Croes.

Pueblo lo mester bay paga pa parkeer pa haci compras den caya

STA. CRUZ -- Durante conferencia di prensa di gobierno, Minister di Infrastructura, sr. Benny Sevinger a declara cu ya gobierno a inverti mas di 20 miyon florin den e proyecto di renovacion di Centro di Oranjestad. Un anuncio cu sigur a hala atencion di pueblo ta cu proximamente esnan cu ta bay den caya grandi lo mester bay paga pa uso di garage di parkeo como tambe lo introduci parkeermeters. Esaki lo significa cu tur esnan cu kier bay den caya pa haci compras of cualkier otro respondi, mester paga pa parkeer nan auto. Otro punto ta: ken ta para responsabel pa e autonan cu lo mester wordo para leu, pior ainda cu e ola di criminalidad a aumento mas di 60 % ultimamente? Pueblo lo mester paga pa parkeer nan auto, awor e autonan di nos ciudadanonan lo haya vigilancia? Mirando e aumento di costo di bida, esaki lo ta otro peso mas pa e pueblo consumidor. Varios conciudadano a reacciona indicando cu mas di 20 miyon di pueblo, esta e pagador di belasting a wordo gasta den e proyecto di caya grandi y tram y ainda e pueblo mester paga tambe pa bay den caya! Esaki no a cay den bon tera den pueblo, pasobra manera a ser menciona pueblo ta paga pa number di auto y placa di pueblo a ser inverti den e proyecto y ainda mas pueblo mester sigui paga. E gobierno di Mike Eman no kier duna e pueblo un break! Pueblo no por haya ni un alivio den man di e gobierno aki. A gasta miyones den e proyecto di Tram, cual te ainda mayoria den pueblo no ta mira e balor agrega cu esaki lo por trece pa caya grandi.

Trahador a saca placa for di caha

STA. CRUZ -- Dialuna atardi, polis a bay na Superfood,unda e manager a mira cu un empleado a coy placa di caha. Na yegada polis a papia cu e manager S.O. kende a bisa polisnan cu riba e vidio el'a mira con e trahador F. a saca placa di caha y a hinca esaki den saco di su camisa. E trahador mes no tabata ba e sitio. O. a bisa polis cu ora cu el'a bay papia cune di locual cu a pasa,el'a bay sin bisa nada. Polis tambe a mira e vidio y a constata esey. Polis a bisa e manager, mirando e gravedad di e caso nan por bay duna keho na Recherche.

Bill day a confirma:

No tin turn around pa Aruba y Eman y De Meza tabata na Merca



STA. CRUZ – Den un matutino di ayera nan a entrevista Bill Day, vocero di Valero. Bill Day a desmenti e rumornan cu tabata circula siman pasa, unda a bisa cu lo bay inicia un turn around na Aruba. E rumor a bisa cu Petro China kier waak e refineria trahando pa nan por tuma decision final. Esaki no ta berdad. E refineria lo keda cera mientras tanto ta atendiendo cu Petro China ariba varios aspecto. Un di e aspectonan ta cu e deal cu Gobierno a ofrece Petro China mester pasa parlamento y actualmente e ley aki ta yegando Raad van Advies. Ademas den e matutino ta para cu enberdad Eman y De Meza tabata na Merca pa papia cu Bill Klesse pero esaki mas bien tabata un reunion di informativo unda a repasa e desaroyo di e deal, pero no tabata contene nada nobo. Cu otro palabra nos por conclui cu Petro China ta interesa pero ta en espera di su deal di Aruba pa cual esaki mester pasa parlamento.

Accidente na altura di e Veld di Nacional







STA. CRUZ -- Diamars rond di 12'or di merdia a sosode un accidente na altura di e Veld di Nacional. E auto preto pa motibonan desconoci tabata bayendo zuid direccion di e bocht. Aki envez di bira cu e bocht , el'a sigui bay linea recto cu e Honda SUV, biniendo den e bocht. Dos dama a keda herida den e accidente aki. Ambulance a presenta na e sitio caminda dama den e auto preto a ser transporta pa Hospital. Daño material ta considerable.

Sr. Guillfred Besaril di Sindicato SPA:

Departamento di Rijbewijs na Sta. Cruz no ta adecuado pa e servicio cu ta wordo brinda



STA. CRUZ – Den un entrevista cu sr. Guillfred Besaril di Sindicato SPA e ta elabora tocante e situacion cu tin na Warda di Polis Santa Cruz, refiriendo Departamento di Rijbewijs. Varios biaha caba miembronan ta acerca sr. Besaril pa loke ta trata e situacion na warda di Santa Cruz. Coleganan cu tur nan razon ta keha riba e edificio. E motibo di e keho ta pasobra e no ta adecuado pa e servicio cu ta wordo brinda. Basa riba e situacion aki, a papia cu mando policial pa den futuro tin un mihor espacio cu localidad pa mas examen durante dia. Mester bin cu full un sistema cu por digitaliza e examen. Mester tin cierto renovacion y decisionnan cu mester wordo haci. E sitio unda bo ta obtene bo rijbewijs na Santa Cruz no ta den e mihor estado pa sirbi e comunidad. E departamento aki no ta bon situa. E trahadornan ta traha den un edificio cu no ta adecuado pa atende cu rijbewijs. E tabata antes un warda di polis. Fin di luna awor lo tin un reunion cu mando policial y lo toca e tema aki. Si den un termino cortico no haya e atencion mereci y niun accion ta wordo tuma, e ora ta obliga di bay cerca Minister pasobra esaki no por mas. Pa loke ta warda di Playa ta buscando un manera pa realoca Warda di Playa pa asina e trabaonan di Watertoren cual ta e pipa cu tin cu pasa den e parkeerplaats di Warda di Playa, tuma lugar. Esaki ta un otro dolor di cabez den e cuerpo policial. No sa si e re - alocacion lo bay ta uno permanente of temporario. For di Juni , Alto Mando ta trahando riba esaki. Warda di trafico na Dakota tambe ta un problema unda e Polisnan ta den un edificio cu parti ariba tin actividad ta pasa cada siman. No sa ken e personanan ta y polisnan ta sinti cu nan no ta sigur. Mientras e warda di Noord bandona, sindicato SPA no sa ainda kico nan kier haci cune pasobra un tempo nan a bisa cu e no lo ta bay ta pa Polis. No sa si Gobierno kier pasa esaki pa Departamento di Asunto social. Tur esaki sindicato SPA lo bay hiba den un reuni on y lo bay busca informacion kico ta bay pasa!

Na Sasaki:

Dama chauffeur a bolter





STA. CRUZ -- Alrededor di 6’or di mainta riba Sasakiweg a sosode un accidente. Un dama den un Lancer shinishi , biniendo for di pazuid poco prome cu e cruzada di House of Cheng algo lo a pone cu e dama a perde control y baha for di caminda na su man drechi. El’a bay dal riba un beton cu tin na e sitio pa un rooi core. E auto a bolter y cay den e mondi pariba di caminda. E dama a keda herida. E impacto a sake for di auto. Ambulance a atende y despues a hib’e hospital.



Ladronnan por poco a bay cu auto

STA. CRUZ -- Dialuna pa 2:03 ora cu polisnan di Noord tabata bayendo na Alto Vista pa un asistencia,na haltura di Montaña Park, nan a wordo para pa un guardia, kende a bisanan cu el’a atrapa algun hoben cu kier kibra den un auto. E guardia a bisa polis cu un mucha homber a bin cerca dje y a puntre pa un glas di cerbez. Mirando cu un hende ta pidi alcohol, el’a bay paden y a yama polis. Ora cu el’a sali, el’a mira un mucha homber para na skina y tambe a nota mesora cu nan a kibra un bentana chikito di un auto. Ora cu nan a mira e guardia, nan a core bay. El’ a reconoce e mucha homber R.A., kende a conoce como un hende cu hopi biaha ta horta auto. El’a duna polis descripcion di dos mas di e hobennan. Polis a bis’e pa e doño di e auto pa bay duna keho na Recherche.

Reaccion riba un parlamentario: 6 luna gobierno a laga e school bashi y bandona

Si a hiba un maneho responsabel, Colegio Cristo Rey mester ta cla renova

pa e aña escolar nobo cu ta cuminsa otro siman

STA. CRUZ -- Nos redaccion a ricibi un reaccion di algun ciudadano cual ta bisa lo siguiente: ''Ay tin hende ta kere cu ser parlamentario ta hisa nan nivel!! Ban serio !! Colegio Cristo Rey a sali fo'i December of ta Januari ultimo pa bay otro lugar! E school, esta e edificio a keda 6 luna bandona. Anto awor despues di 6 luna ta haci tanto makaqueria!! Bin bij. E momento aki e mester a keda entrega!! Tin hende cu como maestro no a haci loke nan mester a haci! Awor nan tin boca grandi!! Bin bij!!!''. Manera a ser treci dilanti si e gobierno actual a pone e school como prioridad, e aña escolar nobo, esta otro siman e school di Cristo Rey, lo mester ta cla renova y entrega. Pero e realidad ta cu gobierno no a importe un bledo anto awor cu aña escolar ta bay inicia atrobe, gobierno kier haci show cu lo bay renova e school aki. Un gobierno y minister responsabel lo a haci trabao di dje y awe lo mester a celebra su entrega como school full renova. E ora ey ta momento pa haci show y no cu pa motibo di falta di planificacion y falta di prioridad, school ta habri otro siman y ainda ni un clabo a ser poni riba e school. E tiramento di santo di wowo di pueblo, pa e pueblo ta conoci caba, pueblo no ta cay pa e mercadeo barata aki di e gobierno berde.

Mas compania Venezolano ta haya contract Cerca Gobierno: MANTBRACA CORP NV

STA. CRUZ --- Solo di Puebo a tuma nota cu Gobierno a firma varios contract cu e compania di construccion Constructora, Mantbraca. Ora a haci un quick scan ariba e compania aki, nos a tuma nota cu e compania aki ya ta existi tanto na Maracaibo como na Merca. Ta un compania grandi cu ta haci trabao den asfalt y tur tipo di construccion. Ya ta for di algun tempo caba cu nan ta na Aruba y ta wordo representa pa algun famia Arends cu ta masha liga na AVP. Nos a bin comprende cu ta masha placa a lora for di e compania aki pa asina por a segura cu nan lo haya trabao. Entre otro un auto nobo a wordo regala na Miami na hendenan prominente di AVP. E compania a bini Aruba na 2010 y a trece un cantidad di machine di asfalt. E machinenan aki a para pa algun tempo na Barcadera y djey a move pa un cunuco na Sero Cristal. Masha promesa tabatin pa asina e compania aki por a haya trabao na Aruba y awor ta bin sali na cla cu e compania Mantbraca a haya varios contract pa construi caya grandi pero tambe pa renoba school na Brasil. Notabel ta cu ta un sin fin di compania stranhero den e caso aki Venezolano ta hayando trabao cerca Gobierno. Esaki ta causando iritacion cerca companianan local kendenan aña aden y aña afor a cumpli cu belasting pa awor mira con otro ta pasa nan dilanti zomaar. Solo di Pueblo ta pidi Mike Eman pa aclarea ta di kende e compania aki ta y ki vinculo e compania aki tin cu hendenan masha yega na Mike Eman. Si encaso e no por duna pueblo cuenta, Solo di Pueblo mes lo percura pa releva mas storia di e vinculo aki. Algun hende lo keda manera… "Bisami awor"…

Homber menaza y persigui

STA. CRUZ -- Dialuna pa 15:45, e homber V. de P. a bay warda di polis y a duna keho di destruccion y menaza. El'a bisa polis cu e ta trahando hunto cu e homber J. den cushina di un restaurant. Segun e ta sigui bisa cu J. no a keda contento ora cu el'a reclame di su trabao y su comportacion. J. a rabia y a cuminsa menaz'e. El'a bisa cu atardi ora cu el'a bay cas, e tata di J. y su ruman homber a sigui su tras den un pickup y un auto. El'a sigui declara cu ora cu el'a yega na haltura di Wendy's , el'a para un polis y despues di esey, e tata di J. a dal su auto cu un biga. Polis a bise pa e bay warda di polis pa duna keho.

Tempo Di Aruba Tda

NA ESUN CU A WORDO MANDA PA SACA FOTO DI NOS NA DIALOGO ANTI SOCIAL

Na prome instancia mi a kere cu e chabalito cu a wordo manda pa saca foto tabata tin atencion pa Rocky Kelly, pero despues mi a haya di entende cu ta riba mi persona Vale Hart e persona a dirigi su lens di camara! Pa cuminsa: nunca mi a yega di sconde pa ningun hende y laga esnan cu ta traha den prensa menciona cuanto di nan tabata tin curashi pa pone nan nomber bao di loke nan tabata skirbi den corant of den DIARIO?!! Mi a yega di para dilanti publico di miles di hende rabia dilanti Corte tempo cu mi mester a representa DIARIO den un di e casonan cu gobierno di MEP a entama contra e corant y te hasta television y radio emisora tabata presente y mi no a sali y menos huy di edificio di Corte via porta patras, siendo cu polis a pidi e tempo ey pa haci tal pa motibo di seguridad y mi a nenga pasobra mi a bisa bon cla cu mi no por cana cu miedo riba mi mesun isla pasobra mi ta sea periodista of ciudadano cu ta expresa su mes libremente y te awe e ta asina y e lo bay keda asina tambe. Pa bolbe riba e asunto di e foto: “Mucha homber, si ta foto bo tabata tin mester di dje, cu tanto urgencia cu bo a para scondi tas di e pilarnan di Convention Center te ora cu nos a move, pa bo bin core tira shot y laga cay anto bo por a puntra mi persoonlijk anto mi lo a para pose pa bo, aunke cu mi no ta fotogenico. Fuera di esey bo por a puntra boso mucha manda e ex - comedor di pastechi pa foto di mi pasobra ta hala el’ a saca zogenaamd den leukheid durante ora di trabao keriendo cu mi ta lolo cu no ta comprende kico tabata tin den wega; a buen entendedor pocas palabras!!! Shon, bo por haya cuanto foto cu bo kier y te hasta den Jockey mes cu WP; djis pidi!! Awor si ta beheit boso kier bay haci cu foto anto mi ta bisa abo hunto cu bo marionetanan lo siguiente: ami no tin nada di sconde y mi no ta riba foto- y grabacionnan di Video comprometi te con leu cu mi por sa! Grawata anto bo ta haya coy hole te bula y ta Jump Up lo bay tin! Vale Hart Redactor di TDA, Met Naam en Toenaam!

Prijs Productonan Petrolero
Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria

Minister di Asuntonan Economico, Asuntonan Social y Cultura ta anuncia cu e prijs di productonan petrolero, entrante 8 Augustus 2012, ta bira como lo siguiente:

Gasoline unleaded-premium	228,7 cent p/ltr.	(+ 5,1 cent)
Diesel LS	208,2 cent p/ltr.	(+ 11,6 cent)
Kerosine	196,6 cent p/ltr.	(+ 10,6 cent)

E prijsnan ariba menciona, ta inclui BBO.

Honrando nos asociadonan cu a sigui e curso “Nos Compromiso cu Aruba”





STA. CRUZ -- Diabierna 3 di Augustus ultimo, gerencia di Red Sail Sports a reconoce su asociadonan tanto trahando den reservations y retail pa a sigui e curso Aruba Certification Program “Nos Compromiso cu Aruba” durante lunanan di Februari, Maart, April, Mei y Juni. Durante un celebracion na Las Ramblas situa na La Cabana, gerencia a entrega nan certificado y alavez un bunita pin. Un palabra di felicitacion ta bay na esnan presente durante e atardi aki: Carolina de Cuba, Cruz Ramirez, Ivy Margaretha, Mary Ann Gomes, Rebeca Aparicio, Milangela Perez, Kim Heyliger, Raquel Arrindell y Piedad Ahumada. Nos ta reconoce alavez Guille Santana, Tamara Henricus, Shirley Blanche, Johana Rosario y Natalia Koolman cu tambe a sigui e curso y awor ta certifica den nan Compromiso cu Aruba. Gerencia ta yama cada un di nan danki pa a atende e curso cu hopi entusiasmo y nos ta convenci cu cada un di nan lo resalta mas den brinda e servicio di excelencia na cada un di nos huespednan.



Aprecio pa un bon ciudadano sr. Medardo Pourier, mihor conoci como Boy di Bonaire Bar



STA. CRUZ -- Diadomingo pasa un grupo di amigo a tene un brindis di gradicimento na honor di sr. Medardo Pourier, mihor conoci como 'Boy' di Bonaire Bar. E meta di e encuentro aki tabata pa celebra regreso di Boy for di Colombia unda el'a ser somete na un tratamento medico. Danki Dios cu tur cos a bay bon cune, cu e por ta sano y salvo bek na cas. Nos tin cu siña aprecia nos hendenan ora nan ta na bida. Bo por haya 'Boy' den su Bar cu ta existi mas di 55 aña na San Nicolas. Boy, we love you!







Na Playa:

Chauffeur a perde control cu su pickup y basha cura di cas abao







STA. CRUZ -- Diamars mainta pabao di e cruzada di Driemasterstraat un accidente a tuma lugar unda un auto a bay dal den un cura di cas y basha esaki abao. Di biaha a manda patruya di trafico. A bin topa cu e pickup -10 cora tur kibra. E chauffeur pa un of otro motibo a perde control tras di stuur y a basha esaki abao. Ambulance a presenta pa atende e chauffeur.

Paramento di Arubalening ta conduci na anulacion di seguronan

STA. CRUZ/ Den Haag -- Studiante di kende a para nan Arubalening, hopi biaha no ta para keto cu den e caso aki nan seguro tambe ta keda anula. Ta trata aki di nan seguro di responsabilidad civil (aansprakelijkheids-verzekering), nan seguro di inventario di cas (inboedelverzekering) y nan costonan pa repatria (repatriëringskosten). Den caso cu no tin un seguro pa responsabilidad civil, esaki por resulta den risiconan financiero grandi. Motibo pakico departamento di enseñanza di Cas di Aruba ta pidi atencion pa e cuestion aki. Aparte di e informacion cu e studiantenan en cuestion ya a ricibi, Cas di Aruba un biaha mas kier mustra cu enfasis e importancia di ta bon segura. Paramento di e Arubalening por sosode door di diferente motibo: e por ta pasobra e studiante a stop cu su estudio pa un periodo of cu e studiante pa di dos biaha a cambia di estudio. Den e ultimo caso aki e fianza di parti di Gobierno ta keda para, te cu e studiante en cuestion por mustra cu el'a reanuda su estudio cu exito. Na Cas di Aruba tin diferente caso conoci na unda un studiante a haya su mes den problema financiero pa motibo cu su seguro a keda anula, te cu deurwaarder a cay den e asunto. Intermediacion pa yega na un areglo di pago ta hopi biaha lo maximo loke cu Cas di Aruba por regla den un situacion asina. "Con fastioso esaki por ta pa esnan envolvi, esaki ta tipo di problemanan cu mayoria biaha por wordo evita, si e informacion duna na nan wordo bon absorba," segun e hefe di departamento di enseñanza di Cas di Aruba, Samuël Dumfries. "Realidad ta mustra cu algun studiante ta warda demasiado largo prome cu nan pidi ayudo, cual ta conduci na acumulacion di nan debe."

E paramento di e Arubalening no ta conduci na anulacion di e seguro di maleza. Esaki ta sigui core riba un base individual, pero si cu un prima hopi mas halto.

Minister Dowers ta anuncia:

Deelcertificaten di MAVO y HAVO awor ta valido pa 10 aña!



STA. CRUZ -- Minister di Husticia y Enseñanza, mr. drs. Arthur Dowers ta anuncia cu e periodo di validez di deelcertificaten di MAVO y HAVO a wordo extendi. E mandatario ta informa tur persona cu tin un of mas deelcertificaat y kier completa nan diploma di MAVO of HAVO, cu awor nan certificadonan tin un validez di 10 aña. E validez di e certificadonan aki tabata di cinco aña, cual a resulta di ta mucho cortico. Na Hulanda pa basta tempo ya e validez di deel - certificaten a wordo extendi y Minister Dowers ta haya cu na Aruba tambe nos hendenan mester haya e mesun oportunidad y mas tempo pa completa nan diploma. Hopi vez un persona no ta completa su cantidad di deel - certificaten rekeri den e tempo antes stipula di cinco aña pa via di diferente motibo y extendiendo e periodo di validez lo haci posibel pa mas hende por completa nan diploma via di landsexamens y sigui desaroya nan carera cu mas facilidad. Pa mas informacion tocante deelcertificaten y nan validez, como tambe landsexamen, por fabor tuma contacto cu "Examenbureau", cual ta un division di Departamento di Enseñanza, na number di telefon 583-8684 of via email na examen@ea.aw.

Riba brug di Spaans Lagoen:

Accidente entre un Nissan Sentra y truck di Marinierskazerne



STA. CRUZ -- Diamars mainta un dama manehando un Nissan Sentra blauw bayendo direccion di Playa, na altura di e Brug di Spaans Lagoen ta accidenta riba un truck. Nissan Sentra ta slip hala na su man robez y dal contra di un truck di Marinierskazerne. Mesora a manda polis y ambulance pa e sitio. E dama chauffeur a hala na su man robez na momento cu e auto su dilanti di golpi ta dal un brake. Pa evita di dal riba dje, e ta hala na su man robez, slip y dal riba un truck di Marinierskazerne cu tabata bayendo pariba. E dama a haya aparentemente sla na pia y a ser transporta cu ambulance pa hospital.

Tempo Di Aruba Tda

RELATO DEN FASE DI KICO A PASA NA DIALOGO ANTI SOCIAL NA RENAISSANCE CONVENTION CENTER



Pa algun dia caba tabata tin masha comentario, critica y tur sorto di grito di demostracion, manifestacion, protesta etc. tabata bay skeiro riba Internet, BB, y Face Book. Te hasta un chat box special a wordo habri unda cu mayoria hende cu por a lesa y analiza kico tur a wordo expresa publicamente door di hopi hende cu nomber y fam tabata mustra cu e biaha aki tabata tin un grupo grandi di hende decidido pa bay manifesta nan disgusto grandi cu e Dialogo supuestamente 'Social". Mescos cu cada ciudadano liber riba e isla aki, nos di TDA y den mi caso sigur, ami como periodista independiente y te awe no comprometi y no cumpra door di e gobierno di AVP, tin tur derecho pa bay A. cubri e manifestacion y B. na e mesun momento como ciudadano expresa mi desacuerdo tambe!!! ...Ta hopi manifestacion y demostracion mi a yega di cubri (di MEP y AVP y sindicatonan!!) den tur e añanan cu mi ta traha cu prensa y e gran parti mi a cubri pa matutino DIARIO unda cu mi tabata traha como redactor te cu 6 aña pasa si mi no ta ekiboca, aunke cu ainda tin hende ta kere cu mi ta traha cu DIARIO. Vale Hart a bay na e dialogo supuestamente social sin sconde bao di petchi of bay para scondi tras di un mata, pilar of pasa core rond den auto y saca foto scondi; no, mi a bay publicamente como periodista y como ciudadano!! Problema a cuminsa ora cu mi tabata para papia cu dos manifestante cual uno ta bon conoci den comunidad como Rocky Kelly y e otro ta un señora kende awe mas cu nunca mi admiracion pe ta mas grandi cu nunca, esta Rose. Mi a yega di wak hopi muher balente y cu curashi den bida pero manera Rose te awe; Petje af!!! Security di e tereno cu ta propiedad di De Veer a bin na un manera hopi netchi y descente pa informa nos cu no ta permiti pa demostra riba tereno priva di De Veer aunke cu e nomber di De Veer no a wordo usa pero den boca di pueblo e lugar ey ta conoci como esun di entre otro Eduardo De Veer, un comerciante hopi exitoso na Aruba. Despues cu e security a haya di entende cu esnan presente no tabata mucho di acuerdo cu no por para na e lugar menciona, polis a wordo yama pa verwijder esnan cu tabata para eynan; esaki ta part one. Vale Hart , Met naam en toenaam!

Lider di Partido MEP, mr. Evelyn Wever – Croes:

Tres aña di gobernacion y nos ta mira aumento di pobreza, di lista di onderstand y mas hende sin coriente

Ta bypass parlamento y ta bay den dialogo social pa nan dicidi riba esaki. E cos aki ta inaceptabel!



STA. CRUZ -- Durante rueda di prensa di partido MEP, lider di partido, sra. Evelyn Wever- Croes a comenta riba e ultimo tres añanan di gobernacion. "Kico nos ta mirando? Nos ta mira un pobreza cu a aumenta barbaramente: esnan cu ta haci uso di onderstand a aumenta di aña 2009 pa 2011 cu mas di 25%. Tambe bo ta haya esnan cu no por paga nan recibonan di awa y coriente di 2000 pa 8000 persona. Tin un desempleo di rond di 10%. Esaki ta sin conta desempleo scondi cu ta hinca den un situacion ora e doño di trabao ta manda su hendenan cas pa un paar di tempo y yama nan bek y bolbe manda nan cas. Bo ta haya un inflacion cu a aumenta drasticamente cu ta haci cu e poder di compra ta bay mas atras, di locual e tabata caba. A priminiti cu ta bay elimina BBO pero no kier a duna pueblo bek e rebaho ey. Nos por mira e lista largo den corant di casnan cu ta wordo bendi na findishi pa diferente notario. Esaki tambe ta un situacion cu ta aumentando drasticamente. Bo ta mira e casonan di dengue cu a aumenta na aña 2008 na 300 pa aña 2010 pa 1700. Esaki ta e maneho cu nos tin. Nos tin un criminalidad cu segun cifranan di estadisticanan a aumenta cu 60%, desde cu gobierno a cambia. Por mira un situacion di trafico pega tur caminda. Camindanan ta wordo habri sin termina y ta habri otro. Tin un situacion caminda nos ley di contabilidad ta wordo trapa den dia cla. E ehempel mas cla awor ta e rapport di ATA cu ta proba cu e minister di turismo a desvia for di ley di contabilidad 274 biaha. Un desviacion ta un excepcion pero 274 ta dimas y no ta zona normal mas! Tambe bo ta haya promesanan NO - cumpli di e gobierno aki. Un falta di transparencia grandi un situacion cu nos refineria. Por ehempel tin un silencio hermetico riba esaki. Locual ta bin corona obra ta e prijs di awa cu porfin por a baha pero bo ta mira cu e gobierno aki a scoge pa ward'e den compania pa e por sigui saca dividend manera nos a proba caba cu un carta. Pueblo di Aruba por a goza di un rebaho di prijs di awa di 33%, danki na inversionnan haci durante Gabinete anterior di sr. Nelson Oduber. Pero gobierno cu por a baha e prijs aki entrante Juli caba, a dicidi di pospon'e y par'e un rato. A laga placa sigui drenta den WEB pa por sak'e pa dividend mañan y sigui paga e coordinadornan. Awor ta bay den dialogo social pa laga dialoga social dicidi riba esaki. E cos aki ta inaceptabel! Na promer lugar ta bolbe pasa parlamento, dus ta bypass parlamento. E pregunta ta: Pakico tin un parlamento anto? Pakico nos ta paga parlamentarionan pa nan por pasa ley y pa nan por dicidi, como e organo mas grandi di nos pais? Pakico tin miedo di bay parlamento y ta scoge pa e caminda aki?", segun lider di partido, sra. Evelyn Wever-Croes

Wendy's na Eagle:

Polis a bay atende cliente cu tabata haciendo scandal







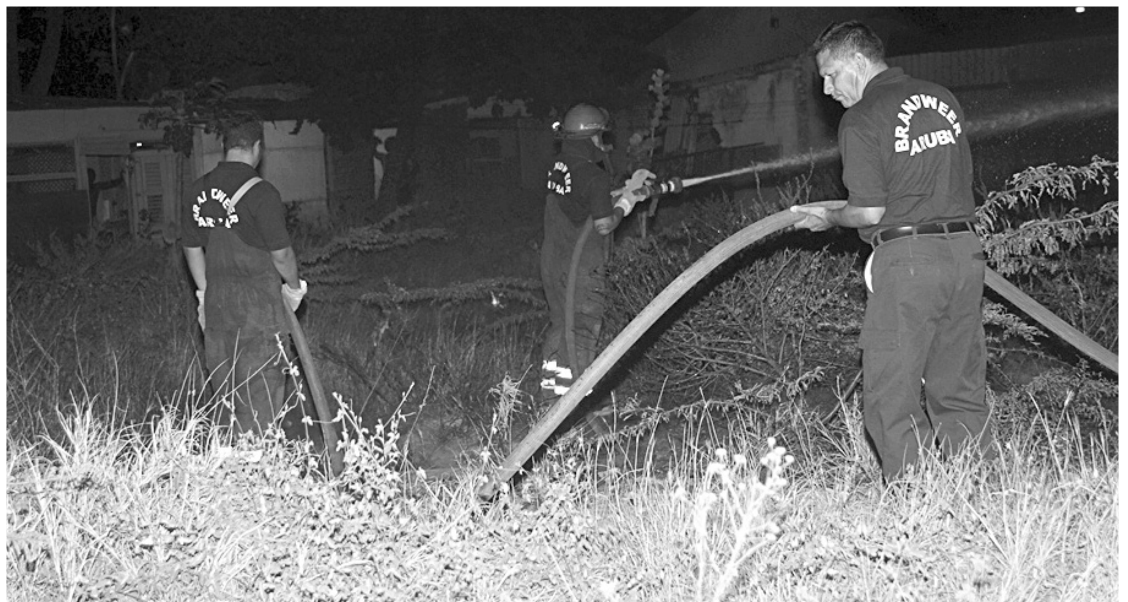
STA. CRUZ -- Dialuna atardi presencia di polis a ser solicita na Wendy's na Eagle pa un cliente cu tabata haciendo un scandal. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu tabata trata di un problema entre un cliente y un trahador. E cliente lo a haci un scandal, pa cual motibo cu e manager no tabata kier e cliente ey den e lugar.

Candela dilanti Misa di Playa





STA. CRUZ -- Diamars madruga Brandweer a bay cu urgencia dilanti Misa di Playa caminda tabata tin un candela. Na e sitio pazuid di Postkantoor nan a bin haya un tereno habri na candela. E candela tabata menaza e cas banda di pabao. Brandweer a domina e candela den un rato y evita na e momento ey e huma cu tabata molestia e habitantenan den vecindario.





Corsou:

Te hasta un gobierno demisionario mester tin sosten di parlamento



STA. CRUZ -- E situacion na Corsou ta keda tenso despues cu gobierno a cay. E gobierno di Schotte a perde mayoria y a entrega su retiro na Gobernador. Gobernador a pidi Schotte pa continua den Gobierno te cu eleccion pa asina e pais por sigui draai y tuma e decisionnan regular. Staten di Corsou no ta contento cu decision di gobernador pasobra e mayoria di 11 den Staten kier saca Schotte di Gobierno y pone un zakenkabinet. Aparentemente ley ta bisa cu un gobierno demisionario tambe mester conta ariba sosten di Staten. Esaki ta loke Schotte no tin actualmente. Segun miembronan di parlamento cu parlamento tin e ultimo palabra. Den un proximo reunion lo bay forza pa retira Schotte for di Gobierno y asina pa nombra un otro gobierno cual aparentemente lo ta un zakenkabinet cu lo conduci e pais te cu eleccion.

Homber a cay den garage di ATCO



STA. CRUZz -- Diamars merdia un empleado di Atco mester a cay pa cual a agredi su curpa. A pidi ambulance cu emergencia pa asina duna prome ayudo y pa transporte pa hospital. Aki nos ta pone un foto di e sitio di e incidente cu a tuma lugar.

Tempo Di Aruba Tda

DIALOGO ANTI - SOCIAL PART 2

Siguiendo cu e relato di kico a pasa na Renaissance Convention Center: Ora cu polis a wordo yama door di security di e tereno, un oficial a bin acompaña cu si mi no ta hera, sea uno of dos otro persona, uno bisti cu un t-shirt di algo estilo Visibility etc. y e otro mi no ta corda y no ta alcaso tampoco. E oficial di polis a duna di conoce na un forma hopi directo cu no por para na e lugar na Convention Center pasobra e doño no ta permiti demostracion riba su tereno priva! ...Eynan a surgi un discusion (Nada di batimento di boca of zundramento!!) unda entre otro Rocky Kelly no tabata di acuerdo cu e ponencianan treci pa dilanti door di e oficial pasobra e tabata haya cu e lugar menciona ta mescos cu tempo cu taxistanan a bay demostra na aeropuerto y e tempo ey (tempo cu AVP tabata den oposicion!!) polis no a actua y bisa cu ta tereno priva! Eynan a surgi un bay bin di splicacion y diferencia di opinion y cu a yega un punto cu e oficial di polis a cuminsa irita y a haci cierto remarkenan cu na mi opinion tabata innecesario pero di otro banda nan no ta di importancia noticiero y no ta duna balor agrega tampoco. Loke si mi a keda masha asombra di dje ta ora cu e oficial di polis a bisa mi persona cu si mi sa kico polis na Hulanda ta haci cu periodistanan/ reportero / fotografo durante di demostracion? Su ponencia tabata cu na Hulanda polis Hulandes ta boei periodistanan durante di demostracion, hinca (of benta den un Van!) y hiba nan bay cera na warda di polis!! Wel, mi persona a toca suerte cu esey no a tuma lugar na Aruba awe aunke cu na ningun momento e polis a duna cualkier indicacion cu e tabata tin tal intencion tampoco!! Mi kier remarca cu mi a lanta como mucha na Hulanda y te na grandi y mi a maak mee hala di demostracion y tambe accionnan pisa di Mobiele Eenheid unda cu golpi pisa tabata cay y nunca mi a mira y a yega di tende cu na Hulanda polis tin e custumber di boei periodistanan/ fotografonan y hiba nan bay cera!!! Por ta posibel cu den añanan 50 pa 60 tempo cu Hulanda tabata wordo mira como Politiestaat cu tipo di casonan asina tabata tuma lugar pero un cos si mi sa ta , cu polis na Hulanda durante cu ami tabata biba aya y te awe, hamas y nunca por haci algo asina y djis get away cune!! Si e oficial di polis no ta di acuerdo cu e relato aki, anto e por reacciona libremente, Nos Site ta habri pa publico y pa polis tambe!!!

Vale Hart , redactor di TDA, Met Naam en Toenaam

Na Savaneta

Baby di 2 aña a cay y kap su cabez

Mester a hib'e hospital cu urgencia





STA. CRUZ -- Dialuna atardi un baby di 2 aña a cay y a kap su cabez. Mesora e mama a core bay cune na Centro Medico. Na Centro Medico e dokter despues di a waak e baby, mesora a manda e ambulance hiba e mucha cu hopi urgencia pa hospital.

Botica Sta. Cruz a haya bishita di ladron

STA. CRUZ -- Diasabra pa 7:40 central a manda polis na Botica na Santa Cruz, unda ladronnan a drenta den e lugar. Na yegada polis a papia cu e supervisor, kende a bisa polis cu atardi nan a bay y a laga e lugar bon cera y entacto. Ora cu nan a bin mainta, nan a ripara cu ladron a drenta den e lugar. Segun e supervisor, e ladronnan a bay cu varios remedi, yabi y tambe nan a bay cu un caha cu 500 florin aden cu ta di Rode Kruis.

Tempo Di Aruba Tda

DIALOGO ANTI SOCIAL PART 3

Despues cu nos a wordo bisa pa baha di tereno di De Veer pasobra e ta tereno priva y no ta permiti ningun demostracion of manifestacion, nos a bay para dilanti na entrada unda Cilo ta ubica. Eynan a presenta despues dos dama kendenan tambe a bin pa e manifestacion y nan no por a kere cu ora cu nan a haya di tende cu ningun hende mag di bay manifesta riba e tereno cu awor diripiente no por wordo usa mas pa demostracion y manifestacion siendo cu tempo cu MEP tabata den gobierno ta monton di hende tabata haci uso directo y indirecto di e tereno "Priva di De Veer" Gobierno a hunga un wega hopi sushi cual tabata di spera door di percura pa e triki di tereno priva wordo aplica pa asina core cu cualkier demostracion di pueblo. Loke nan no a tene cuenta cune ta cu awor publicamente tur hende ta realiza cu gobierno di Mike Eman ta tene reunion di Dialogo Social cu sindicato- y gremionan cu a coopera pa kita e libertad di pueblo pa bay manifesta nan disgusto y pa colmo ta cu placa di pueblo e Dialogo Social a wordo organiza y paga. Esaki ta un forma publico di dictadura y kita derechonan constitucional di un pueblo y ni si tabata un of dos hende so of miles a bay pa demostra; si un solo hende bay demostra anto e ta un demostracion of manifestacion cual ta un derecho hancra den nos Constitucion cu awor a wordo trapa door di gobierno den combinacion cu mal uso di security di un compania priva y polis. Ni polis ni security no por wordo culpa den e violacion flagrante aki di derechonan constitucional pero hecho si ta y ta keda cu nan a wordo usa pa viola derecho constitucional. Unda Andin Bikker ta keda awor cu su vanguardia di derechonan di pueblo? Unda e parlamentarionan di AVP manera Rene Herde, Paul y Yrausquin ta keda cu nan cara awor? Unda e parlamentarionan di MEP ta keda awor? Si nan a presenta, anto nan mes por a wordo hala di e tereno anto e ora ey nan por a carga nan responsabilidad pero awor tur hende a chicken out.

Vale Hart, Redactor di TDA, Met Naam en Toenaam

Jeep confisca, pero nada di chauffeur

STA. CRUZ -- Diabierna algo prome cu 3'or di madruga, polis ta bay na Esso Ville na e pomp di gasoline, unda e trahadornan tin algo di conta polisnan. Na yegada polis a papia cu e trahador, kende a bisa polis cu tres mucha homber tabata core ta burn tire dilanti di e pomp y na dado momento e chauffeur a perde control riba e stuur y por poco a dal den un di e pompnan.Despues nan a bin pone gasoline y a menasa e trahadonan si nan bisa polis,nan lo tin cu responde cu nan. Nan tabata core un jeep color corra A-38990. Polisnan a mira cu enberdad riba e caminda tabatin marca di tire y a bay busca den vecindario. Den Dr. Schaepmanstraat, polis a haya e auto para bashi. Ora cu polisnan a bay controla e number, a resulta cu e no ta cuadra cu e jeep tampoco. Presencia di takelwagen a wordo pidi y a hib'e warda di San Nicolas.

Homber burachi cu no kier tende, a keda cera

STA. CRUZ -- Diabierna pa 2:40 polis di San Nicolas, durante patruya den Caya Grandi, a mira dos homber para cu kier regla cuenta. Polis a bay papia cu nan y a kitanan for di otro. Un di e hombernan un tal G.T. a bisa polis cu e no ta bay pero kier regla e problema. Polis a bis'e dos biaha pa e bay for di e sitio, pero e no kier a tende y a keda deteni pa buracheria riba caya y no sigui ordo di polis.

Team Dinamico y Activo di MEP apoyando F.A.D.A.

MEP ON THE MOVE

DEN MEP TIN ATLETA .

Funwalk FADA

TEAM DYNAMICO SOSTENIENDO F.A.D.A.

STA. CRUZ -- Siman pasa diasabra un di e teamnan dinamico di MEP consciente di e problematica di droga y alcohol na Aruba a goza di un atardi activo durante e caminata organiza pa F.A.D.A. Di e forma aki tambe aporta na e causa. E problematica di droga y alcohol na Aruba ta uno serio cu ta causa destruccion den miles di hogar y hasta daña bida di nos yiunan. Consciente di esaki, a uni hunto cu pueblo di Aruba durante e caminata exitoso di F.A.D.A. Union ta haci forza y hunto por crea e ambiente sano pa nos yiunan, famia- y amigonan biba aden. Un Aruba sano ta dushi pa biba!

Otro exitoso Summercamp di SV Estrella Basketball

STA. CRUZ -- Durante e siman di dia 23 pa 27 di Juli 2012 SV Estrella Basketball a organisa su Estrella Youth Summercamp caminda e muchanan a pasa 5 dia disfrutando di nos dushi isla di Aruba cu diferente actividad. Sra. Chinda Croes a inaugura e camp cu un bunita orashon na Papa Dios pa tur cos bai bon cu e participantenan.

Durante e 5 dianan aki, e muchanan a bishita Unoca, Cas di Cultura, Archivo Nacional, Mangel Halto, Parke Arikok, Cinema na Renaissance Market Place y dos dia riba rif.

Actividadnan tabata hersengymnastiek, speurtocht, pelicula di 'Ice Age 4', basketball, beach tennis, beach voetbal, trefbal, landa, sinja prepara linja di pisca, pisca na pier di rif y rema kayak.

Nos ta gradici tur comerciante y mayornan cu a sostene y ta sigui sostene nos camp tur anja pa nan confiansa. Cu nan sosten nos por a hinca un dushi camp den otro pa e hubentud durante nan vakantie.

Aki ta sigui algun potret di e camp.



















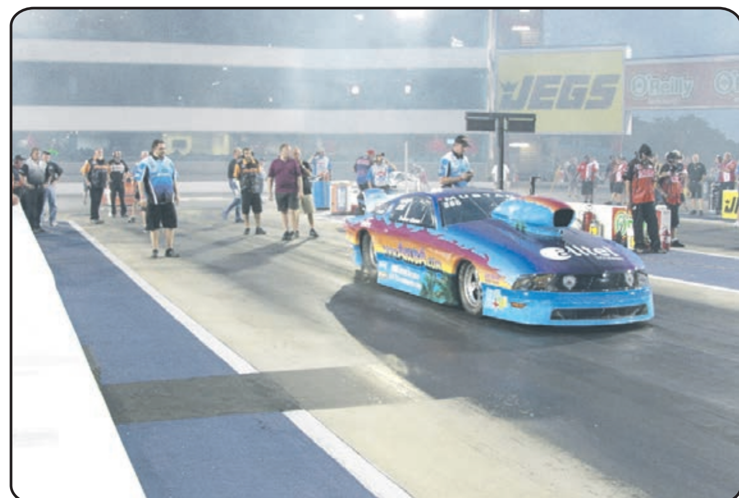
Team Aruba ta impresiona na zMax!

STA. CRUZ -- Despues cu siman pasa tabata basta druk cu test y 2 display, Team Aruba a sali pa e di 9 careda di ADRL pe aña aki. Apesar di e calor inmenso na North Carolina hopi fanatico di drag a presenta na zMax durante weekend ultimo. Pa Team Aruba e calor no tabata e problema mas grandi, pero e diferente combinacion cu nan a haci pa asina saca lo maximo di nan Exteme Pro Stock Ford Mustang. Esaki no a preveni cu Team Aruba tabata tin un "tire-shake" pisa diabierna anochi durante nan ultimo run pa qualificacion ora cu temperatura e condicionan di pista tabata mas favorable pa core un bon tempo. Asina mes Team Aruba a logra cualifica pa eliminacion como e di 15 auto cu un tempo di 4.154. E "field" completo di 16 auto cu a cualifica tabata separa pa menos di 0.06 seconde. Esaki a haci cu tur hende lo por a gana e careda di weekend pasa na zMax. Den prome rond di eliminacion tur e auto



den categoria Extreme Pro Stock a experencia "tire shake" y Team Aruba tambe a confronta esaki pero asina mes Team Aruba a yega final prome pa asina gana Doug Kirk cu a qualifica como nr 2 pa eliminacion. Pero e mas duro tabata ta ora cu a realisa cu e careda aki a costa Team Aruba nan motor di Kaase ora esaki a rementa. Esaki a haci cu Team Aruba mester a actua liher ora nan a drenta pit bek pa cambia esaki. Cu yudanza di John Kaase mes Team Aruba a logra cambia e motor pa asina bay pe di 2 round di eliminacion contra di Brian Gahm. Team Aruba y Gahm a sali hunto pero na final Grahm a logra bay cu e victoria. "Mi ta hopi orguyuso di nos team" Trevor Eman a comenta "Nos a traha duro henter siman pa bin bon prepara pe caredanan aki. Aunque nos a cay afor den quarto di final mi ta orguyoso cu nos team a cera cabez y a buta tur di nan banda pa cambia e motor pa asina nos por a sali pusta. Esaki ta prome biaha cu nos mester a cambia motor memey di un round di eliminacion y nan a haci un tremendo trabao. Mi ta aprecia cu John Kaase mes y e team di Pluchino a bin duna nos un man tambe. Esaki ta mustra cu e e famia di Pro Extreme Pro Stock di ADRL ta un famia grandi!" "Apesar di a traha duro henter siman y rementa motor, e siman y weekend tabata uno cu nunca nos lo lubida. Nos a pusta pa prome bes na e pista mas grandi y moderno di mundo di dragrace cu ta zMax, nos tabata riba un tour unda cu nos a cuminsa e siman ta test y presenta nos mes na nos fanatico nan di Union cu ta nos cas for di cas, nos a core bay haci 2 display pa nos sponsor y al final nos a haya e surpresa grandi di por tabata tin nos Minister Presidente Mike Eman hunto cu nos Minister di Finanzas, Communication y Energia sr. Mike de Meza na pista durante e weekend ultimo. Esaki tabata e prome biaha cu representantenan di Aruba pro a mira cu nan mes wowo kico tur nos ta haci y pa nos tabata un placer di tabata tin nan aki." "Mi a keda impresiona di con grandi dragrace ta na Merca" Minister Presidente Mike Eman a commenta, "Pero mas aun mi a keda impresiona cu organisacion tras di Team Aruba. E caredanan di ADRL ta grandi y Team Aruba ta haci un tremendo trabow pa representa y promove nos isla. Loke nan a logra te cu awor ta inspira nos tur sea cu nan perde of gana. Mi ta sigur cu nan lo sigi cu e bon trabow cu nan ta hacienda awo." "Bo mira e siman cu a pasa e tabata uno cu hopi emocion balansa entre experencianan bon y malo" Trevor a continua. "Awor nos mester sigi focus y sigi traha duro pa logra yega unda nos kier yega y esay ta pa bira campion mundial pero alabes promove nos dushi isla Aruba!" Pa keda na altura di tur movicion di Team Aruba bishita nan fanpage www.facebook.com/teamarubaracing of awor tambe nan Twitterpage - @Team ArubaRacing unda bo lo tin resultado di caredanan, evenementonan cu Team Aruba ta atende, video y diferente potretnan. Naturalmente bo por laga bo comentario y tambe bo apoyo pa Team Aruba!









Tsunami @ The Mill Happy Hour















Adaptacion di schedule pa cu e campeonato Junioren 2011/2012

STA. CRUZ -- Arubaanse Voetbal Bond kier anuncia, cu mirando cu pa culpa di hopi contratiempo, no por caba cu e campeonato di Junioren completamente y pues lo adapta e schedule, pa finaliza e campeonato, promer cu e ultimo fecha pa haci peticion di transferencia di hungador.. Claro cu AVB ta pidi su disculpa pa e situación aki, cu no tabata completamente den nos man, pero sigur nos lo haci un maximo esfuerzo, pa esaki no ripiti su mes.

E schedule adapta, ta como lo siguiente:

Diarazon 8 Augustus 7:00 pm

Ganador
Na RCA, Dakota vs RCA A
Bubali, Bubali vs Estrella B
Britannia, Nac./ Washington vs Britannia C

E ganadornan aki, lo hunga contra otro y esun cu mas punto, lo sali campeon y claro esun na di dos, lo ta sub campeón división Junioren AVB 2011/2012. E schedule pa e play off/final aki, lo ta 10, 12 y 14 Augustus y lo hunga respectivamente riba e fechanan ey, ganador A vs B (7:00 pm), B vs C (5:00 pm) y ultimo wega lo ta A vs C (7:00 pm) tur esaki nan, lo tuma lugar na Centro Deportivo Frans Figaroa, Noord. Tambe AVB kier a recorda tur su miembronan, cu ultimo dia di haci petición pa transferencia lo ta 15 di Augustus proximo, tene bon cuenta cu e fecha aki.

Por ultimo AVB ta invita e fanatico di bon futbol, pa bin apoya nos hobennan y disfruta di e ultimo campeonato pending pa cu 2011/2012.

CAMPEON JUNIOR LEAGUE CONCENTRANDO DEN ANGEL BOTTA TECHNICAL CENTER



AVB COOPERANDO CU CAMPEON BASEBALL JUNIOR LEAGUE LATINO AMERICANO.

STA. CRUZ -- E campeon Latino Americano Junior League a bin pa concentra y relaha den Angel Botta Technical Center di AVB na CDFF pa 5 dia y asina e concentracion lo ta mas fuerte pa e weganan cu nan lo realisa. E viahe lo ta diamars awor pa World Series Junior League cu lo tuma lugar na Taylor, Detroit. Lo participa 10 pais parti den 2 gupo di 5. Tambe lo tin baseball internacional den oranan di atardi contra un ekipo di USA den Stadion Nadie Croes / Crismo Angela for di diamars (7 aug) te cu diasabra (11 aug). Nos ta desea e selecion Junior League

Aviso publico



A ser perdi 2 cacho chikito blanco cu algun mancha bruin den vecindario di Rooi Taki 3, Rooi Frances.

Si por a waak nan of sa unda nan por ta, please yama tel: 5884868 of cell:5603977.

Servicio comunitario

Pa un persona den HOPI necesidad, señora soltera cu 2 yiu cu a cla di haya un cas, tur muebles.

Es decir mester cama, kashi, fridge, stove, set di comedor, set di tayo, set di cuchara/forky, glas etc.

Si abo tin un di esakinan cu bo no ta usa mas, sea asina bon di tuma contacto cu 562-5801 of 562-0119.

Masha danki di antemano y cu Dios bendiciona bo grandemente.

CHURANDY MARTINA, E DI 6 MAS VELOZ DI MUNDO

STA. CRUZ/ WILLEMSTAD -- Simplemente formidabel Churandy Martina tabata den e competencia di 100m na Weganan Olímpico Londen 2012. Mester reconocu cu apesar di no a gana medaya, e ta keda bende su cuero caro. Constantemente e Curazoleño a core bao di 10 seconde. Den semifinal el'a registrá un tempo di 9.91(rècord Hulandes) ora el'a cruza liña como #2 dilanti di Asafa Powel. Den final nos atleta tabata entre esnan mas veloz di e planeta aki riba 100m, caminda el'a sali na di seis puesto cu un tempo di 9.94. Un comentarista Argentino a bisa cu di tur manera mester keda tene cuenta cu Churandy Martina, ora e ta den competencia di 100m, aunke cu 200m ta su parti fuerte. Nos ta deseá Churandy hopi éxito riba distancia di 200m. (Cortesia di Extra)



Sintonisa e programa di Andre Ooijer Clinic awe nochi na ATV 15

Mira nos hobennan den movecion

STA. CRUZ -- Awe nochi Aruba completo ta wordo invita pa sintonisa ATV 15 pa 8:45 pm unda cu lo tin e programa special di Andre Ooijer. Mayornan mira boso yuinan den movecion na e clinic di Andre Ooijer. E clinic aki a tuma lugar un par di siman pasa na Compleho Deportivo Frans Figaroa.

E clinic aki a dura 3 dia unda nos refereenan a haya un lezing for di Kevin Blom kende ta un referee profesional di Hulanda y riba e otro dia nan nos hobennan a ricibi lezing, tips y mas conocemento di voetbal. Diadomingo atardi a tuma lugar e final di e Copa Andre Ooijer. Pa e categoria mucha muher Savaneta Stars a enfrenta Britannia unda Britannia a Sali campeon. Den e categoria mucha homber RCA a midi forza cu National/Washington unda National/ Washington a sa di titula campeon.





Nos ta invita mayornan y pueblo di Aruba pa sintonisa ATV pa 8:45 awe nochi unda lo pasa e programa special di Andre Ooijer.

E torneo aki a wordo realisa door di e ministerio di deporte, AVB y LIFIDA.

Copa Andre Ooijer ta un proyecto di ministerio di deporte, cu Minister dr. Richard Visser ta apoya y sostene completamente.

PARTICIPACION

AWENOCHI LO TIN TRAINING DI BARCELONA VETS 40-35 PLUS

WAAK PA BO T'EY

BARCELONA VETS TA RECORDA TUR SU HUNGADOR 40-35PLUS ARIBA E TRAINING AWE NOCHI DEN STADION DI GUILLERMO TRINIDAD NA DAKOTA DI 7'30 PA 9'30 EN PREPARACION PE PLAY-OFF Y CAMPEONATO CU LO BAY CUMINSA DI 35PLUS Y TAMBE E TOERNOOI DI COPA ARUBA VS E TEAM NAN DI BRAZIL, NOS TA SPERA TUR HENDE NA ORA!!!! DI ANTEMANO DANKI PA BOSO COOPERATION

Mas ladronicia di auto

STA. CRUZ -- Diamars mainta, polis a bay na un cas na Papaya, unda e habitante kier duna keho di ladronicia di su auto. El'a bisa polis cu el' a laga e auto den cura anochi, un Toyota Yaris blauw cla A-40184 y mainta ora e tabata di bay traha, e auto no tabata mas den su cura. Polis a tuma su keho.

Helicopter a localiza auto horta

STA. CRUZ -- Diamars pa 10:05, Helicopter a yama warda di polis y a bisa cu nan ta mira un auto bandona patras di Centro Bario Playa Pabou. Polis a bay na e sitio, a topa e auto A-40184 y a yama Takelwagen di Papito cu a hiba e auto warda di Playa. Polisnan cu a bay na e sitio a mira cu e auto a keda basta pluma. Nan a kibra e bentana robez patras, e capa di motor tabata habri y nan a bay cu bateria, radiator, airco y tambe e bumper dilanti. Paden di e auto, nan a laga e dashboard tur kibra. E auto aki a wordo horta su dia prome anochi for di un cas na Papaya.

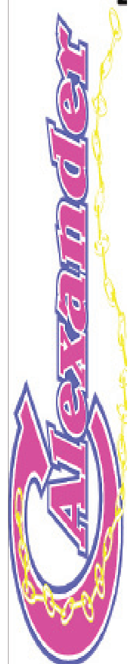


SCHEDULE SEGUNDA BUELTA DOBEL AA 2012

#	DIA	FECHA	ORA	STADION	HOME- TEAM	VISITOR	MOD
29	DIALUNA	06-08-12	20:00	Croes/Angela	QCC Sluggers	Freezone Rockets	Wester
	DIAMARS	07-08-12	19:00	Croes/Angela	Wega internacional	Wega internacional	
30	DIARANSON	08-08-12	20:00	Croes/Angela	Chill Tigers-Shark	Scorpions	Roga
	DIAHUEBS	09-08-12	19:00	Croes/Angela	Wega internacional	Wega internacional	
31	DIABIERNA	10-08-12	20:00	Croes/Angela	Oranjestad Stallion	Red Machine	Martes
32	DIALUNA	13-08-12	20:00	Croes/Angela	Valero Brazil	Atco Concrete	Martes
33	DIAMARS	14-08-12	20:00	Croes/Angela	Freezone Rockets	Chill Tigers-Shark	Darryl
34	DIARANSON	15-08-12	20:00	Croes/Angela	Scorpions	Oranjestad Stallion	Indira
35	DIAHUEBS	16-08-12	20:00	Croes/Angela	QCC Sluggers	Atco Concrete	Sergio
36	DIABIERNA	17-08-12	20:00	Croes/Angela	Red Machine	Valero Brazil	Glenn
37	DIALUNA	20-08-12	20:00	Croes/Angela	Freezone Rockets	Scorpions	Reychi
38	DIAMARS	21-08-12	20:00	Croes/Angela	QCC Sluggers	Chill Tigers-Shark	Martes
39	DIARANSON	22-08-12	20:00	Croes/Angela	Scorpions	Red Machine	Darryl
40	DIAHUEBS	23-08-12	20:00	Croes/Angela	QCC Sluggers	Valero Brazil	Indira
41	DIABIERNA	24-08-12	20:00	Croes/Angela	Chill Tigers-Shark	Oranjestad Stallion	Sergio
42	DIALUNA	27-08-12	20:00	Croes/Angela	Freezone Rockets	Atco Concrete	Glenn
43	DIAMARS	28-08-12	20:00	Croes/Angela	Oranjestad Stallion	Valero Brazil	Reychi
44	DIARANSON	29-08-12	20:00	Croes/Angela	Red Machine	Atco Concrete	Martes
45	DIAHUEBS	30-08-12	20:00	Croes/Angela	QCC Sluggers	Scorpions	Darryl
46	DIABIERNA	31-08-12	20:00	Croes/Angela	Chill Tigers-Shark	Red Machine	Indira
47	DIALUNA	03-09-12	20:00	Croes/Angela	Oranjestad Stallion	Atco Concrete	Sergio
48	DIAMARS	04-09-12	20:00	Croes/Angela	Freezone Rockets	Valero Brazil	Glenn
49	DIARANSON	05-09-12	20:00	Croes/Angela	QCC Sluggers	Oranjestad Stallion	Reychi
50	DIAHUEBS	06-09-12	20:00	Croes/Angela	Chill Tigers-Shark	ATCO Concrete	Martes
51	DIABIERNA	07-09-12	20:00	Croes/Angela	Scorpions	Valero Brazil	Darryl
52	DIALUNA	10-09-12	20:00	Croes/Angela	Freezone Rockets	Oranjestad Stallion	Indira
53	DIAMARS	11-09-12	20:00	Croes/Angela	QCC Sluggers	Red Machine	Sergio
54	DIARANSON	12-09-12	20:00	Croes/Angela	Chill Tigers-Shark	Valero Brazil	Glenn
55	DIAHUEBS	13-09-12	20:00	Croes/Angela	Freezone Rockets	Red Machine	Reychi
56	DIABIERNA	14-09-12	20:00	Croes/Angela	Scorpions	Atco Concrete	Martes

- TUR TEAM PARTICIPANTE MESTER TA NA TEMPO NA TERENO DI WEGA;
- WAITING-TIME TA 15 MINUUT SIN EXCEPCION;
- WEGA TA CUMINSA 20:00 PA WEGA DI ANOCHI;
- TIME-LIMIT TA TRES (3) ORA DI WEGA;
- SI E WEGA TA EMPATA NA MOMENTO CU TIME-LIMIT A YEGA, LO HUNGA DOS INNING EXTRA;
- SI AINDA DESPUES DI A HUNGA E DOS INNING EXTRA E WEGA TA EMPATA, DIRECTIVA DI ABBA LO SCHEDULE E WEGA AKI ARIBA OTRO DIA;
- LINE-UP MESTER WORDO ENTREGA CERCA SCORER 15 MINUUT PROME CU CADA WEGA;
- NINGUN HUNGADOR MAG DI BANDONA TERENO SIN PREVIO PERMISO DI E CHIEF-UMPIRE;
- TUR HUNGADOR, MANAGER, COACHNAN MESTER TA COMPLETAMENTE UNIFORMA NA MOMENTO CU YEGA TERENO DI WEGA;
- REGLANAN DI BEISBOL OFICIAL TA NA VIGOR TUR MOMENTO;
- DIRECTIVA DI ABBA TA RESERVA E DERECHO PA HACI CAMBIO OF AHUSTACION TUR MOMENTO.

DIRECTIVA DI ABBA 2012



Sorteo di dia : Augusto 07

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	4949	8514	3119	9330	3692
	5628	1226		2152	
	1143	4457		2025	

Lotto	18 - 19 - 15 - 24 - 06
Mini Mega	29 - 18 - 17 - 16
Mega Ball	11
Zodiac	0558Geminis

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico
524-8833

CLASICO 40 PLUS A RINDI HOMENAHE NA ANDRES KROZENDIJK









STA. CRUZ -- Diabierna anochi riba tereno di Flatstone tabata tin un bunita apertura di softball Liga Clasico 40 Plus. Liga 40 plus a rindi homenahe y duna reconocimento na sr. Andresito Krozendijk pa tur su labornan cu el'a haci como miembro di prensa, manager, director di varios equipo y na kende e campeonato a wordo dedica. E equiponan mes a desfila di primera pa tercera. Despues a dirigi palabra sr. John Lauwrence, presidente di Liga Clasico y tambe Dr. Visser, Minister di Deporte. Un plakkaat a wordo entrega na sr. Andresito Krozendijk como recuerdo di e campeonato aki. E C.V. di sr. Andresito nos lo trece na un otro ocasion. Despues a sigui e sake di prome bala unda tabata e pitcher Ministro Visser; catcher sr. John Lauwrence y bateador sr. Andresito Krozendijk. Playball a wordo canta y fairplay pa sigui cu e prome wega.

Horoscopo 2012

Acuario: Comparte tus ideas con tus amigos. Estás algo cansada de hacer siempre lo mismo con ellos, así que sería buena idea que planearais algo diferente para salir un poco de la monotonía que os envuelve. Trata de actuar de forma coherente. Desde hace un tiempo, tus palabras se contradicen a tus actos,

Piscis: Estás a punto de ver tu sueño cumplido. Hace tiempo que deseas llevar a cabo un proyecto que te hacía muchísima ilusión, y al fin sentirás que tus esfuerzos valen la pena, y te sentirás enormemente realizada. Procura no escuchar los comentarios malintencionados de algunas personas que sienten envidia de las cosas que has conseguido, para qué negarlo, con poco esfuerzo.

Aries: Se acabó esa actitud que tomas a veces de autocompasión por ti misma y depreseión absoluta por motivos que a veces ni siquiera conoces. Deja de atormentarte por los problemas del pasado y de comerte la cabeza con asuntos que ya no están a tu alcance y que no tienes opción de solucionar.

Tauro: Si te estás planteando organizar con alguna amiga un viaje, sería genial mirar algún vuelo barato para el fin de semana, y lanzaros a la aventura. Conoceréis lugares nuevos y diferentes culturas, y os sentiréis mejor que nunca.

Géminis: Te cuesta demasiado callarte las cosas, y piensas que eso está bien, pero a veces ir siempre de cara no es lo adecuado, ya que en ciertas ocasiones nadie te ha pedido tú opinión. Hay que saber en qué situaciones hablar, y en cuales en mejor guardar silencio.

Cáncer: Tienes a la vuelta de la esquina una celebración que te hará conocer a alguien muy especial. No será algo definitivo, lo sabrás en cuanto vuestra relación comience, pero aprenderás mucho de la experiencia, y adquirirás un hermoso recuerdo.

Leo: ntentar prestar un poco más de atención a lo que un amigo intenta decirte. Hace tiempo que un asunto le ronda la cabeza, y no sabe cómo hacértelo saber. Pon los cinco sentidos en procurar desvelar el significado oculto de sus palabras.

Virgo: Has encontrado a una persona que no deja de rondar por tu cabeza y que te gusta mucho, pero no sabes si la cosa llegará a buen puerto porque eres de naturaleza insegura. Sueles apresurarte demasiado en estas situaciones, y te haces ilusiones muy rápido.

Libra: Estás bastante agobiada porque no eres capaz de afrontar los gastos y pagar religiosamente las facturas, y si lo haces, te cuesta Dios y ayuda. Corren tiempos difíciles para todos, pero siempre has sido una persona luchadora, y no debes rendirte ane esta situación.

Scorpio: Comenzarás a sentirte un poco agobiada con tus amigos, ya que estás cansada de callar y callar, y no ser capaz nunca de decir lo que te parecen ciertas situaciones para no empeorar las cosas.

Sagitario: Es hora de ponerte manos a la obra y tomarte en serio las tareas que has ido aplazando y que ahora se te acumulan. Se te avecina el plazo y no te dará tiempo de hacer todo lo que tienes programado si no te tomas en serio tus responsabilidades de una vez.

Capricornio: Te encontrarás a una persona en tu entorno que te estará mareando durante un tiempo. Te dirá una cosa, pero actuará de modo contradictorio, y eso te desestabilizará mucho. Te verás obligada a apretarte un poco más el cinturón para no verte una situación extrema.

I see the light! And it's like the fog has lifted. And at last I see the light. And it's like the sky is new. And it's warm and real and bright. And the world has somehow shifted. All at once everything looks different. Now that I see you!!! Hiep hieppppp hoerrraaaaaaaa!!! Awe ta cumpli su 5 aña Rapunzel di cas,



Sharily Boekhoudt

E ta haya felicitacion di su mami Shahaira, su papi Jairo y su ruman Sheldry. Un macuto yen di sunchi ta bin di su mama Jacintha, oma Marlin, su papa Pedro, di su dino Oslin y dina Daniela, su 2 tanchinan Astrid y Daisy, ompi Gino, 2 primanan stima Osberly y Amanda, di su jaja Irma, tanchi Ena, tanchi Mila y primitanan: Ashley, Jaydilaine, Erlaine, Marisse, Cherry y demas famia Henricus y Boekhoudt. Nos tur lo festeha hunto cu Rapunzel den su Royal Gala Ball Princess Party!!

Danki na sosten di Digicel

Special Olympics Aruba ta bolbe carga cu medaya di Suriname







STA. CRUZ -- Durante fin di siman pasa, e seis atletanan di Aruba cu a competi na e "National Games" di Surnam na Paramaribo a demostra nan forza y ta gozando di e frutanan di tur nan esfuerzonan di entrenamento di henter aña. E atletanan special a sa di representa nos isla na un tremendo forma y ta regresa cu un cantidad di medaya."Nos ta hopi orguyoso di nos hobennan," Tuyo Werleman di Fundacion Special Olympics a expresa. "Cu Digicel como nos sponsor, nos a logra bay Surnam unda cu nos seis atletanan a duna tur cu tin y a resulta medayista. Andre, Jeremiah, Anousha, Francis, Esmeralda y Diana ta bolbe Aruba hopi satisfecho di a conquista medaya den bolas criollas y diferente disciplina di atletiek," Sr. Werleman a añadi. E competencia na Suriname tabata basta pisa y a bay den un ambiente excelente. Nos atletanan a duna tur locual ta na nan alcance y awe nan coleganan di Special Olympics, como tambe Digicel y e comunidad di Aruba ta celebra nan medayanan hunto cu nan.Den atletiek Andre Geerman a gana medaya di oro den coremento 50m y plata den "kogelstoten" y Jeremiah Ellis a gana brons den coremento 50m y e di 5 luga den "softball throw". Pa loke ta trata bolas crioyas, Aruba a wordo representa pa dos duo hopi dinamico. Anousha Isei y Francis Croes a gana e medaya di brons den e competencia di "doubles" y Esmeralda Yarzagaray y Diana Mariana a duna nan contrincante di Surnam hopi dolor di cabez. Esmeralda y Diana a keda na di dos luga na final debi cu e wega tabatin "time-limit" y asina a gana e medaya di plata."Masha, masha pabien na tur nos atletanan special. Nos ta hopi gradici cu Digicel como nos sponsor principal a haci e biahe aki posibel cu hopi entusiasmo y asina haci posibel pa nos team a triunfa un biaha mas den exterior tambe. Tur atleta di Special Olympics Aruba ta di fiesta y ta hopi motiva pa sigui train y competi contra otro como tambe den exterior contra otro atleta," Tuyo Werleman a conclui bisando.

E atletanan tambe kier bisa "masha danki" na nan coachnan y acompañantenan pa e tremendo apoyo cu nan a ricibi durante nan biahe y particularmente a expresa cu nan ta sumamente contento cu tin dos mayor cu a biaha cu nan y brinda nan sosten hopi valioso.

E relacion entre Digicel Aruba y Special Olympics ta existi desde aña 2003, hasta prome cu e compania a lansa su servicionan oficialmente riba nos isla.

Desde e tempo ey, e compania cu e red mas grandi, mas mihor y mas lihe na Aruba ta sostene Special Olympics den nan actividadnan. E compania tin un di e atletanan special den servicio pa hopi aña caba, demostrando no solamente nan patrocinio na e organisacion, pero tambe nan compromiso serio pa cu nos hobennan special.





Diadomingo awor na Grapefield

Radio Shack cu otro "Ride Your Bike Day"

STA. CRUZ -- Radio Shack Aruba/The Bike Shop a dicidi di cuminsa un "Mountain Bike Ride - Ride Your Bike Day", pa asina trece ciclistanan di tur edad hunto pa socializa y pa core bicicleta. Ta organiza e evento aki un vez pa luna y ta gratis. Radio Shack ta percura pa jug di awa y Gatorade, pero ta pidi tur hende bin cu nan mesun boter, pa asina nso yuda tene Aruba limpi y asina evita cu ta usa cups.

E paseo riba bicicleta lo cuminsa na Grapefield na San Nicolas y lo core bay den direccion di Vader Piet & Parke Nacional Arikok.

E diferencia entre e evento aki cu otronan ta cu den e "ride" aki cada coredor por core na su mesun tempo. Bo mes ta dicidi con leu bo kier bay y ora cu kier regresa bek na Grapefield. Dus si bo kier core relax y disfruta di e paisahe of si bo kier ta mas 'extreme' y core mas duro. Abo mes ta dicidi esey!

E evento ta cuminsa 8'or di mainta diadomingo awor dia 12 di Augustus for di Grapefield na San Nicolas. Pa mas informacion, bishita e pagina di Facebook di Radio Shack Aruba.







TMPB Bolas Team kier informa riba Best of The Best I



STA. CRUZ -- Pa medio di esaki Tira Malo Pega Bon Bolas Team ta informa na tur equipo di bolas criollas, cu e gran torneo di bolas Best of The Best I lo tuma lugar na fin di September 2012 cu participacion di equiponan di Aruba y tambe di Curaçao. E torneo lo tuma lugar dia 28, 29 y 30 di September na Papaya Ranch.

Nos ta pidi tur equipo di bolas criollas cu ta interesa pa participa na e torneo Best of The Best I pa confirma nan participacion prome cu dia 17 di Augustus. Pa mas informacion por yama Luki Trimon na 593-1504 of Rudley Filiciana na 564-9002 (después di 5'or) of por manda nos un email na tmpbaruba@hotmail.com, tambe por like nos riba Facebook "Tira Malo Pega Bon Bolas Team Aruba". Ban hunto nos engrandece bolas criollas y deporte na Aruba.

Lo bay tin un anochi di informacion pa e Best of The Best I pa e equiponan cu lo participa, fecha lo wordo anuncia despues.

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Gran cantidad di tumba descubri na Cambodja

Phnom Penh – Habitantenan di Cambodja a descubri den e parti nord occidental di e pais posiblemente un gran cantidad di tumba. No mucho leu di un prison antiguo di Khmer Cora nan a descubri alrededor di binti craneo y algun weso, mara cu cabuya. E zona ta ser considera como un di e asina yama campo di mortonan, dor di e Centro di Documentacion di Camboya, cu ta colecta evidencia di e crueldad di e regimen Khemer Cora. Den e campo di morto aki e regimen asesino a dera den decada setenta mas di shenmil victima. E supuesto campo di morto ta situa mas o menos sesenta kilometer di distancia for di Siem Reap, conoci pa e templonan Angkor Wat. Nos ta calcula cu por lo menos 35 mil hende a muri akinan, e centro di documentacion a bisa a base di entrevistanan cu e habitantenan. Autoridadnan cabodjano a manda equiponan di excavacion di tumba na e zona. E curpanan ta ser traslada pa un templo budista, na unda ta tene un servicio di oracion. Nos a recoge e curpanan den un lugar limpi, e gobernador Sou Phirin di Siem Reap a bisa. Nos no ta laga nan ya no mas atras den un tumba di e indole aki. Segun estimacion 1,7 miyon Cambodjanonan, un di cinco parti di e poblacion a muri durante e reinado brutal di Khmer Cora di tortura, hamber, falta di atencion medico of trabou agotador of simplemente di desilucion. Ing Mara di 59 aña di edad, kende algun tempo tabata encarcela den e prison cercano, ta conta con el a ser golpea y azota, y encadena cu un banchi di garganta. El a scapa ora cu e Khmer Cora a ser deroca na 1979 y e tin masha cla den su mente con cantidad di presonan a ser transporta pa e campo di morto pa no bolbe bek nunca mas. Un tribunal special a condena e ehecutor principal di e regimen, Kaing Geuk Eav, mihor conoci como Duch, pa crimennan di guera y crimennan contra humanidad. El a ricibi cadena perpetua. Tres otro lidernan di Khmer Cora ainda ta den espera di nan juicio y ta encarcela.

Naturaleza di zona di canari amenaza dor di candela den boske

San Sebastian - E Parke Nacional di Garajonay den e isla Caribense La Gomera a ser amenaza dor di candela den boske. E zona di naturaleza cu su boskenan subtropical ta riba e lista di Patrimonio Mundial di e organisacion cultural di Nacionnan Uni, Unesco. Candelanan di naturaleza na La Gomera a aumenta siman pasa. Aproximadamente 600 hende por lo tanto mester a bandona nan cas. Segun autoridadnan local e otro candela grandi tabata feroz riba La Gomera den e abismo La Laja. E pagamento di e candela di naturaleza a ser dificulta dialuna dor di un neblina leve, dor di cual avionnan di lucha contra candela no por a despega



Sean Penn ta campaña cu Hugo Chavez

Amsterdam – E actor Sean Penn diadomingo a campaña cu e president di Venezuela Hugo Chavez. Penn ta amigo di e lider autoritario di Venezuela, kende ta carga e speranza riba 7 di october pa prolonga su termino presidencial cu seis aña, segun e agencia di prensa Reuter a informa. Aunke Chavez den pasado tabata den un desacuerdo a menudo cu otro paisnan occidental, especialmente cu America, el a destaca particularmente unidad na un gran audiencia den Valencia. Nos ta Americano, procediente for di e parti nord, central y sur. Biba e continente Americano, e president a bisa. Penn mes no a papia durante e parada di e campaña di Chavez. Aña pasa e actor a biaha pa Venezuela pa solicita e ayudo di Chavez pa rescata dos excursistanan cu a ser deteni na Iran.

Propuesta pa pone fin na empleadonan publico cu ta nenga di cumpli cu nan tarea

Amsterdam – D66 ta entrega diabierna awor un projecto di ley pa pone un fin na empleadonan publico cu ta nenga pa cumpli cu nan tarea. Esey e lider di e partido politico D66 Alexander Pechtold a anuncia durante un debate COC den Rode Hoed na Amsterdam. Den e ley di initiativa tin stipula cu un empleado publico cu ta nenga di cumpli cu su tarea ya no por wordo nombra como empleadonan publico di e registro civil. E partido politico ya caba a anuncia di lo presenta un projecto di ley. Ademas e projecto di ley ta regula cu den cada municipio por lo menos dos empleado publico di e registro civil ta traha cu no ta empleadonan publico cu ta nenga di cumpli cu nan tarea. Si empleadonan publico yega den un procedimiento di ser despidi, nan no por haci ningun apelacion mas riba e libertad di religion segun e ley di initiativa aki. Miembro di parlamento di D66 Pia Dijkstra ta un di e autornan di e propuesta: Despues di diesun aña di discusion nos kier cu e legislatura fundamental di interes pa ehecuta e ley ta pisa mucho mas cu e opinion di empleadonan publico cu ta nenga di cumpli cu nan tarea. Pa añanan largo ta papia di empleadonan publico cu tin objecionnan di conciencia pa parehanan homosexual drenta un enlace matrimonial. Gabinete Rutte a palabra di lo no treci dilanti ningun prohibicion.

CLASIFICADO
solodipueblo@gmail.com

TA BUSCA

Pa cumpra equiponan pa un Beauty Salon. Ecro Real Estate 739-0101

TA BENDE

Un apartament complex na Cunuco Abao, completamente cla! Ta consisti di 3 apartamento di cual cada un tin 2 kamber, baño, sala, cushina. Situa 3 minuut di La Cabana y 4 minuut di Westin Hotel. Asking price: Afl. 400.000.00.Pa informacion **yama ECRO - 730-7000**

TA BENDE

Un Chihuahua hembra color preto cu su prome vacuna pa 500 florin.

Pa mas Info Yama 592-2622

TA BUSCA

Un motor di Suzuki Gran Vitara 2001 V6 TWINCAM 24-VALVE!! DEN BON CONDICION

5655749

DONACION

Donacion pa un grupo di hoben!! Si bo persona por tin un sofa cu bo no ta usa mas y of un mannequin cu tampoco bo no ta usa. Contact nos na 747-4142

FOR SALE

Ta bende tereno di 622 m2 eigendomsgrond na Sta. Cruz, situa poco pa bao di oficina di MEP na Sta. Cruz
Contact ECRO na **730-7000**

TA HUUR

Apartamento na Noord, Cunuco Abao, banda di Texaco Sasaki 2 kamber separa, sala, cushina, comedor, 1 baño Apartamento ta completamente muebla; cama kingsize, mesa di comedor, set di sala, frigidaire.
Ta inclui 2 airco tipo inverter (pa spaar coriente) Exclusief cuenta di coriente y awa Afl. 1200.00 per maand

1 luna downpayment plus 1 luna paga adelanta

Contact Ecro Real Estate na 739-0101

A SER PERDI

CHIHUAHUA
A SER PERDI NA BALASHI/ BRINGAMOSA, COLOR BRUIN CIEGO NA UN WOWO .
SI POR A MIRE PLS YAMA CELL : 5943649 .



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

4--SALE



Cedar Mahogany Colored Queen Sized Bedroom Set



Afls: 750,=
LG 16-Cubic Foot Upright Refregerator

Tel: 561-0113

SERVICIO

Ta haci cura limpi, chapi y corta mata, tambe verf y mantene cura y ta benta sushi afor, pa Afl. 15,- pa ora.
Yama 5604620

TA BUSCA

Pa HUUR URGENTE 1 cas of apartment full muebla pa drenta di biaha Di 1 of 2 camber, Den vecindario di Santa Cruz of Pos Chiquito Prijs maximo 700 florin OF por ta mas pero ALL INCLUSIVE Por Yama na: 5620119 of 5625801

TRABAO?

Bo ta buscando trabao?
E espacio aki por ta di bo.
Manda nos bo anuncio di bo specialidad of bo ramo di trabao cu bo number di contacto.

TRANSPORTE SION N.V.

Transportando Seguridad y Confianza!



Jose A. Martis
DIRECTOR

Oranjestad ,Aruba
Tel: (297) 747-3004
(297) 563-5403
E-mail: sionaruba@hotmail.com
sion aruba

Con acceso gratis a internet, dentro del vehiculo

TA BENDE

Boekinan di EPI, assistent 1ste jaar pa total Afl. 900,-.
Pa mas info yama: 594-2218

TA BENDE

Boto fiber 18 pia Piñero 2010 , cu trailer y 2 motor Yamaha 25 y 15 hp.
Afl . 16500,-
Yama : 594-2141 pa pasa waak e boto y haci un deal.

CONSTRUCCION

TA HACI TRABAO DI CORIENTE, VERF, PLUMBING, WELDER, METSLA, CARPINTE, DRECHA DAK, PEGA PLAFOND, HACI CURA LIMPI Y KAP MATA. PA MAS INFO YAMA NOS NA: 563-8188 OF 585-1147.

Ta Bende

Tereno eigendom 550m2 situa banda di caminda principal banda di Abraham de Veer school. Pa mas informacion por yama 592-0647

Registracion di Graf(nan) di Santana Catolico di San Nicolas



STA. CRUZ -- Comision di Santana di Parokia Santa Teresita di San Nicolas, ta urgi tur hende cu tin un of mas graf den santana catolico, pa pasa registra graf di nan sernan keri mas pronto posibel y paga e suma anual di registracion. E suma di registracion ta pa mantencion di e santana. Cualkier donacion tambe ta bon bini. Por pasa di dialuna pa diabierna di 8'or pa 12'or na oficina of yama na telefoon 5844139 pa tur informacion tocante registracion.







Comision di Santana di Parokia Santa Teresita di Niño Hesus cu un grandioso BBQ dia 2 di September 2012





STA. CRUZ -- Rumannan, Comision di Santana di Parokia Santa Teresita ta organiza un BBQ dia 2 di September na Centro di Bario Lago Heights for di 11'or pa 3'or di atardi.

E meta di BBQ aki ta pa recauda fondo pa cementa seccion (B) di Santana Catolico na San Nicolas.

Esaki lo ta e prome parti di e santana cu ta wordo cementa.

Después lo sigui cu e otro seccionan.

Kaarchinan ta na venta tur dia na oficina di santana na misa Santa Teresita durante ora di oficina entre 8'or pa 12'or.

Tambe por yama na telefon 5844139 pa cumpra kaarchi.

Rumannan boso aporte na e BBQ aki lo ta altamente aprecia pa mantencion di nos santana.

Tur donacion den forma di material of cash pa e BBQ tambe ta welcome.

Donacion cash por wordo deposita riba number di cuenta di comision di Aruba Bank nr: 2384 7 30290.

Invitacion

Comunidad Catolic Misioneronan di Hesus tin como Coordinador Spiritual Pastor Daniel Szpila Henter pueblo di Aruba ta cordialmente invita pa un anochi di ALABANZA na DIOS

Bin eksperencia e PODER di DIOS con DIOS ta SANA CURA y LIBERA TUR esnan cu ta KERE den djE pa medio di FE den nos SENOR HESU CRISTO

Dia: Diarazon 8 Augustus 2012
Ora: 7:30-9:30pm
Luga: Jacintha Kleuterschool
Adres: Patiastraat # 19 Dakota

Scucha e Misioneronan na Radio Latina 92.3 tur diasabra mainta di: 6:00-8:00am den e programa cu ta laga bo Pensa y Medita riba

Dios su Grandeza......."E VOZ DI FE"

CADA VEZ CU BOSO INVOCA MI Y BINI CERCA MI DEN ORACION, MI TA SCUCHA BOSO, SI BOSO BUSCA MI DI HENTER BOSO CURAZON

BOSO TA HAYA MI TAMBE.

YEREMIAS 29:12-13



Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual c'uta rondona mi ta bunita
Laga tur locual mi t a laga tras keda bunita y
Laga esaki nan termina den tur buniteza
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu voluntad di Dios nos ta participa fayecimento Cristianamente di:

Silvia Kelly-de Mey



*** 29-09-1934**
† 03-08-2012

Na nomber di su:
Casa: † Cristobal Kelly
Yiunan: Ludwina Kelly y Albert Franken
Glenda y Harrie Janssen/Kelly na Hulanda
Swinda y Francisco Croes/Kelly
Yolanda y Martin Van de Ven/Kelly na Hulanda
Stanley y Ruthmila Kelly/Leest

Nieto(a)nan: Lisandra y Sheldon Tromp/Maduro
Julisa Maduro y Jaysell Dirksz
Cristina Maduro
Desiree y Johan Zijlmans/Janssen
Omayra Janssen
Michael Janssen
Melitsa Croes y Angelino Vrolijk
Francis Croes
Maureen Webb
Marian Webb
Andre Kelly y Juriene Rosa
Arthur Kelly y Derlis Pietersz
Sidney Kelly
Camille Kelly
Bisanietonan: Jamy-Lyn Tromp
Julie-Ann Dirksz
Janeliz Kelly
Jurlain Rosa
Ruman: Ida Lumenier y famia
Ruman di crianza: Mario Kelly y famia
† Aida Kelly y famia
Adelinda y famia
† Angelica Kelly
Rafael Kelly
Sobrino y Sobrinanan: Elsa y Donny Pieters y famia
Selvia y Johnny Ellis y famia
Leticia y Efrain Maduro y famia
Albert y Emy Lumenier y famia
Swa y Cuñanan: Pablo (Shon Pa) y Lucia Kelly y famia
† Mario Kelly y famia
Susanna y Nicolaas Dijkhoff y famia
Wilfrido y Maria Kelly y famia
Jacintho y Lilli Kelly y famia
† Martina y Marcelo Ramos y famia
Elio y Maria Kelly y famia
Su ex-ayudantenan: Rita y Letty, Edita
Suegranan y demas famianan, primo y primanan, comer y compernan, famia: De Mey, Kelly, Janssen, Croes, Maduro, Leest, Lumenier, Tromp, Dirksz, Webb, Franken, Zijlmans, Van de Ven, Rincones.

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 9 di Augustus, 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera, despues saliendo pa Santana Pastor Kranwinkel na Paradera.

For di 2'or e restonan mortal di nos difunto stima lo ta resposa den misa.
Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home Diarazon 8 di Augustus, 2012 di 7:00 – 9:00 pm

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero no ta ricibi bishitia di condolencia na cas.

GRADICIMENTO / INVITACION

Den nomber di esposo, yiu, rumannan di nos difunto stima



Constancia Kelly -Croes

"Tantji"

Nos ta gradici pa tur yamada, mensahe, flor y na tur cu di of otro manera a mustra atencion, cariño y amor durante enfermedad, morto y entiero di nos difunto stima.

Un danki special na Dr. Maikel Kelly, Personal 3 piso H.O.H y na Pader Henriquez.

Tambe na Aurora Funeral Home pa e bon servicio hopi danki.

Nos ta invita pa tres santo sacrificio di misa

na Iglesia Santa Filomena na Paradera:

Diahuebs 9 Augustus 2012 pa 7'or pm.

Diasabra 11 Augustus 2012 pa 7'or pm.



Jesus ta bisa no stroba e muchanan di bin cerca Mi, pasobra ta di nan e Reino di Shelu ta.
A bay laga nos inesperadamente nos angelito stima



Nathan Isaac Noguera

****30- 06- 2012 †04- 08- 2012***

Na nomber di su
Mama: Nathalie Noguera
Tata: Gerald Brito
Ruman: Sahil Noguera
Abuelonan: Orlando (Roly) y Kathy Noguera
Theresa Brito
Bisawelonan: Carina Noguera y Carmen Ventura
Manera tanchi: Shamira Croes

Tanta y omonan, prima y primonan y tur demas famia Noguera, Brito, de Cuba, Castillo, Ventura, Alvarez, Catari, Lanoy, Tavarez, Ortega, Dirkz, Croes, Ruiz, Vrolijk, Schwengle, Maduro, Winterdaal, Does, Ras, Phelipa, van lange, Veld, Colina, Curiel, Mavares, Koolman, Panneflek

Despensa nos si di un of otro manera nos por a lubida algun famia den nos tristeza.

Acto di entiero ta tuma lugar diarazon 8 di Augustus 2012 na Ad patres Funeral Home pa 10:00 di mainta. Despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. E Angelito lo ta reposa for di 8:00 di mainta na Ad Patres.

Nos ta pidi encaresidamente pa en vez di manda flor pa haci un donacion den e box disponibel cu lo tin presente pa un bon gesto. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no lo por ricibi bishita di condolencia na cas.

Participacion di Comision Santana Savaneta

Entrante dialuna 6 Augustus 2012 Comision Santana Savaneta ta informa tur parokiano di Savaneta, Pos Chikito y Brazil cu nan oficina situa na Pastorie di Misa Sagrado Curazon lo ta habri oficialmente riba e siguiente dianan:

dialuna, diamars, diahuebs y diabierna

Orario lo ta di 6:00 pm – pa 8:00 pm

Lo tin oportunidad pa esnan cu no a registra ainda pa registra y tambe lo tin oportunidad pa ricibi pago e dia ey.

Por fabor presenta un identificacion valido pa registracion y nomber di e prome y di dos representante.

Prome cu bo bin registra sea asina bon di pasa controla e number di e kelder.

Grupo Rumanan den Oracion Dr. Jose Greogorio Hernandez

Dakota Aruba ta haci ivitacion na tur hende pa asisti na 1 dia di oracion riba:

diahuebs 9 di Augustus, 2012

Lugar: Cas di Orascion, (patras di Pius X School)
Ora: 7 P.M.

Rumannan, nos ta warda boso tur pa acudi sin falta riba e fecha menciona.

GRUPO DI ORACION Carismatico "SHALOM"

Cu e Amor di Cristo Hesus, ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y Aruba henter y tur nacion, cordialmente pa asisti.
Na un anochi di:
"ALABANZA Y ADORACION"
Na: KAPEL MONTE CALVARIO
(Tanki Leendert)
Bin busca bo gozo den
"E Palabra di Dios"

DIA: Diarazon 8 di Augustus, 2012
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sr. Ramon Lee

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.
Mi ta halza mi bista na seronan:
Di unda mi yudansa lo bini?
Mi yudanza ta bini di Señor
cu a traha cielo y tera!
Salmo 121; 1-2

Celebracion Solemne na honor di Santa Filomena V.M

Iglesia Santa Filomena



STA. CRUZ -- Pastoor Toti Fuentebella di Parokia di Sta. Filomena ta invita e pueblo general y en particular tur parokiano di Paradera pa participa den e nobena y fiesta di parokia.
Di dia 2 te cu 10 di Augustus tin e NOBENA DI SANTA FILOMENA DEN PAROKIA DI PARADERA. Tur atardi pa 6.30 pm ta cuminsa e Rosario di Santa Filomena sigui pa e Nobena y despues Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m. E NOBENA riba diadomingo dia 5 di Augustus lo tuma lugar pa 5.00 pm sigui pa Santo Sacrificio di misa pa 5.30 p.m E aña aki, Pastoor Toti ta introduci un sistema pa asina tur parokianonan di henter e parokia di Paradera por participa activamente na e nobena. E idea ta pa tur dia lo tin un grupo di e diferente barionan di Paradera cu lo participa na e Nobena. Diahuebs dia 2 di Augustus lo ta na turno barionan Calabas, Jaburibari y Moko bao guia di Grupo Carismatico "Cadena di Amor". Diabierne 3 Augustus - Papaya, Shiribana Pabao, Paradera Pabao, Roncado, Nuñe y Catiri un parti. Lo ta bao guia di Grupo Carismatico "Alpha y Omega". Diasabra 4 di Augustus barionan Bloemond, Babijn, Paradera pariba, Marawiel, Cristal, Koeriboeri y Tamarijn bao guia di Hesus Misericordioso. Diadomingo 5 Augustus barionan di Rooi Prikichi, Ayo, Matividiri, Seroe Pita bao guia di grupo di Oracion di dr. Jose Gregorio Hermandez. Dialuna dia 6 diAugustus Hooiberg, Pavia, Meiveld, Rooi Afo Piedra Plata y Seroe Preto bao guia di Grupo Carismatico "Cristo nos Luz y Salbacion". Diamars 7 Augustus Paradera (centro) Casibari, y Seroe Lopez bao di guia di Legion di Maria.
Diarazon 8 di Augustus – Sero Patrishi, Shiribana (pazuid), San Barbola, Modanza, Seroe Blanco y Tanki Leendert (un parti) bao di guia di Blue Army.
Diahuebs dia 9 di Augustus Calabas, Jaburibari, Moko, Papaya, Catiri (un parti) Bloemond, Paradera (pariba) Babijn, Marawiel, Cristal, Koeribori y Tamarijn bau di guia di Confraternidad di Santa Filomena.
Diabierna 10 Augustus, Rooi Prikichi, Matividiri, Ayo, Seroe Pita, Piedra Plat, Hooiberg, Pavia, Meiveld, Rooi Afo, Sero Preto, Casibari, Sero Lopez, Seroe Patrishi, Shiribana (paziud), San Barbola, Modanza, Tanki Leendert (un parti) y Seroe Blanco. Bao di guia di Lesadornan y Ministronan Extraordinario.
DIASABRA DIA 11 DI AUGUSTUS TA E GRAN DIA DI E FIESTA DI SANTA FILOMENA. Pa 6.00 pm lo tin e acostumbra procesion rond di e cero, sigui pa Santo Sacrificio di Misa Solemn celebra pa Pastoor Toti Fuentebella y concelebra pa varios padernan. Despues di misa lo tin oportunidad pa sunchi e reliquia di primera clase cu a bin fo'i Mugnano del Cardinale.
Diadomingo dia 26 di Augustus lo tin pa 10.00 a.m Santo Sacrificio di Misa Solemn dedica na e Consagracion di e babynan, muchanan y hobenan na Santa Filomena. Nos ta haci uso di e oportunidad aki pa extende un invitacion na tur parokianonan pueblo en general y devotonan di Santa Filomena pa asisti na e gran celebracion di nos patrona stima Santa Filomena

Workshop nobo di Ceramica



STA. CRUZ -- AÑA ESCOLAR TA HABRI NA ATELIERS '89 TAMBE, CU UN WORKSHOP NOBO DI CERAMICA PA TELKA VAN DODEWAARD titula "THE ALTAR FOR CERAMICS". Despues di e temporada vacacional Fundacion Ateliers '89 ta cuminsa cu un workshop nobo di ceramica/arte di instalacion. Un vez mas lo trece e maestra artista Telka van Dodewaard pa duna e curso aki. Telka van Dodewaard ta un cara conoci na Ateliers '89. Paso te na principio di e aña aki el'a biba y traha na Aruba. Su prome workshop cu el'a duna na Ateliers '89 tabata na 2008. Den contraste cu e workshopnan anterior duna pa Telka, e biaha aki e lo no pone e enfasis puramente riba ceramica. E biaha aki e ta hiba e participantenan conhunto den e mundo di arte di instalacion.

E obra di instalacion significa cu e pieza di arte ta usa un gran parti di e espacio cu e ta aden. Den comparacion cu un estatua. Abo como espectador lo no solamente por cana rond di dje mira esaki, pero tambe cana literalmente den dje. E espectador asina ta bira parti di e obra di arte aki. E titulo pa traha cu ne den e workshop aki ta "E altar pa Ceramica". Un altar sin un religion, un altar sin bela, un altar just pa duna e estatua di ceramica produci un bunita podium. E instalacion por haci e statua mas potente o por trece tambe den cuestion, challenge e, bruhe o cuminsa un dialogo nobo cune. E materialnan lo varia den grandi.

Desde palo pa plastic, di materialnan di construccion pa papel.

Tur material imaginable ta usabel pa un instalacion. Purba di pensa adelanta loke e material ta significa pa bo y si e ta e emocion corecto pa e instalacion.

Bo ta sinti bo mes apto pa participa den e workshop aki, di ceramicas cultural varia?

Please aplicana Ateliers '89.

E workshop aki ta pa un luna largo y lo cuminsa dialuna 27 di Augustus y ta pa un luna largo.

Terminando asina den un exposicion diahuebs 20 di September.

Di dialuna pa diahuebs di 6.30 pa 9.30 pm.Edad ta 14 aña pariba.

Pa inscribi por yama Director Ateliers '89 Elvis López na telefonnan 5885776 o 5654613.

Tambe por haciele via e-mail na elvis@ateliers89.com o check www.ateliers89.com, pa mas informacion.

Ateliers 89 ta situa rechts tegenover Maria College na Playa y inscribi ya cu



Happy Birthday to Youuuu!!! Awe e princesita di tur e princessnan ta di fiesta. Si, e poppetje mes mes,

Sharily S. S. Boekhoudt "Shari"



ta cumpliendo su 5 aña. Mi princess hopiii pabien awe riba bo bunita dia, yena di bendicion, amor, paz y felicidad. Cu Dios bendiciona mi princesita cu hopiiiii hopiiii aña mas di bida y salud, y cuid'e pa mi. Mi princesita, pasa un dushi dia awe hunto cu bo sernan keri, y pronto cu bo bunita fiesta di Tangled cu nos lo celebra hunto cubo. Un macuto grandi di braza y sunchi pa mi princesita Shari, di bo tanchi Tamara Ras!!

Happy Birthday!

Dominico Kelly (Papai)

Nos Tata, Abuelo, Bisa Welo y Suegrostima ta cumpli 75 aña awe nos ta pidi Papa Dios Bendishone y dune bida y salud y hopi aña mas di Bida papa y ricibi pabien di bo yiunan:



Marlien Kelly y Famia

Efrain Kelly y DaphnyMartijn

Nietonan, Bisanietonan

Rumannan y turconocirnan

Di Famianan Kelly, Martijn, Paesch, Franken, Brete, tur kier a deseaPapaiturcos bon awe

Hiep hiep hoeraaaa! Awe a cumpli un aña mas di bida e mihor tata, welo



Emiliano Tromp

Pabien ta bin di su casa, yiunan, nietonan, bisanietonan y muy especialmente di su bisanieto stima Jermaine, sin lubida e pabien cu ta bin di White Star Gang! Nos ta celebra na grandi awe!